

Úrad pre verejné obstarávanie ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 a orgán príslušný podľa § 167 ods. 2 písm. b), podľa § 169 ods. 1 písm. d) a § 187h ods. 6 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci námietok záujemcu **XY** (ďalej len „navrhovateľ“) smerujúcich podľa § 170 ods. 3 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie žiadosti o účasť, ponuky alebo návrhu poskytnutých kontrolovaným v nadlimitnom verejnom obstarávaní na predmet zákazky „SMART Bardejov – mesto na dosah“, vyhlásenom verejným obstarávateľom **Mesto Bardejov**, Radničné námestie 16, 085 80 Bardejov, IČO: 00 321 842 (ďalej len „kontrolovaný“) v Úradnom vestníku Európskej únie z 03. 12. 2021 pod značkou 2021/S 235-618429 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 280/2021 z 06. 12. 2021 pod značkou 57924-MSS, vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Úrad pre verejné obstarávanie podľa § 175 ods. 1 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **nariaďuje kontrolovanému zrušiť** verejné obstarávanie na predmet nadlimitnej zákazky „SMART Bardejov – mesto na dosah“, vyhlásenej verejným obstarávateľom **Mesto Bardejov**, Radničné námestie 16, 085 80 Bardejov, IČO: 00 321 842, v Úradnom vestníku Európskej únie z 03. 12. 2021 pod značkou 2021/S 235-618429 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 280/2021 z 06. 12. 2021 pod značkou 57924-MSS, **do 30 dní** odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

O d ô v o d n e n i e :

1. Navrhovateľ listom doručeným Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) dňa 26. 01. 2022, podal námietky v elektronickej podobe podľa osobitného predpisu¹ a dňa 27. 01. 2022 podal námietky v listinnej podobe, smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. b) zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie žiadosti o účasť, ponuky alebo návrhu poskytnutých kontrolovaným. Kontrolovanému boli doručené námietky navrhovateľa dňa 26. 01. 2022 v elektronickej podobe funkcionalitou informačného systému, prostredníctvom ktorého sa predmetné verejné obstarávanie realizovalo, t. j. cez systém EVO.

¹ Zákon č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov

2. Úrad uvádza, že dňa 31. 03. 2022 nadobudol účinnosť zákon č. 395/2021 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
3. Podľa § 187h ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní postup zadávania zákazky a postup zadávania koncesie, pri ktorých bolo oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania, oznámenie použité ako výzva na súťaž alebo výzva na predkladanie ponúk odoslané na uverejnenie do 30. marca 2022, sa dokončia podľa predpisov účinných do 30. marca 2022.
4. Podľa § 187h ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní v konaní začatom do 30. marca 2022, sa postupuje podľa predpisov účinných do 30. marca 2022; to neplatí pre súčinnosť podľa § 167 ods. 7, vykonanie dohľadu v priestoroch verejného obstarávateľa alebo osoby podľa § 8 podľa § 167 ods. 8, uplynutie lehoty podľa § 173 ods. 14, konanie o opravných prostriedkoch proti rozhodnutiu úradu v konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného a pre konanie podľa § 177.
5. V zmysle § 187h ods. 1 a ods. 6 zákona o verejnom obstarávaní úrad konštatuje, že predmetná verejná súťaž bola vyhlásená v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03. 12. 2021 pod značkou 2021/S 235-618429, pričom predmetné oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania bolo odoslané dňa 30. 11. 2021 na uverejnenie, t. j. bolo odoslané na uverejnenie do 30. marca 2022, preto sa v tomto prípade postup zadávania zákazky – verejná súťaž dokončí podľa predpisov účinných do 30. marca 2022. Úrad na základe vyššie uvedeného konštatuje, že v predmetnom konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok navrhovateľa bude postupovať podľa predpisov účinných do 30. 03. 2022, t. j. podľa zákona v znení účinnom do 30. 03. 2022.
6. Námietky navrhovateľa boli doručené úradu a kontrolovanému **v lehote a podobe** podľa § 170 ods. 4 a ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní a obsahujú všetky náležitosti podľa § 170 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ doručil úradu námietky v zmysle § 170 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, ako **záujemca**. Podľa § 2 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, na účely tohto zákona sa rozumie záujemcom hospodársky subjekt, ktorý má záujem o účasť vo verejnom obstarávaní. Z obsahu predložených námietok má úrad za preukázané, že navrhovateľ sa so znením súťažných podkladov primerane oboznámil, nakoľko úrad preskúmaním prístupnej dokumentácie kontrolovaného súčasne zistil, že navrhovateľ podal dňa 11. 01. 2022 žiadosť o nápravu. Kontrolovaný žiadosť o nápravu vybavil listom zo dňa 17. 01. 2022, ktorý doručil navrhovateľovi toho istého dňa.
7. Podľa § 172 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, s podaním námietok je navrhovateľ povinný zložiť na účet úradu kauciu; táto povinnosť sa nevzťahuje na orgán štátnej správy podľa § 170 ods. 1 písm. e). Kaucia musí byť pripísaná na účet úradu najneskôr pracovný deň nasledujúci po uplynutí lehoty na doručenie námietok podľa § 170 ods. 4.
8. Z § 172 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že navrhovateľ bol v danom prípade povinný s podaním námietok zložiť na účet úradu kauciu vo výške 2 000 EUR.
9. Úrad lustráciou účtu úradu zistil, že navrhovateľ s podaním námietok zložil na účet úradu dňa 27. 01. 2022 kauciu vo výške 2 000 EUR.

10. Úrad na základe vyššie uvedeného konštatuje, že boli splnené všetky zákonom stanovené podmienky konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného.

Námietky navrhovateľa

11. Navrhovateľ uvádza, že predmetom zákazky je výber poskytovateľa k dodaniu aktivít projektu: „SMART Bardejov - mesto na dosah“. Mesto Bardejov zavádza Smart - City platformu s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov. Dáta zo senzorov budú použité pre rozvoj mestských verejných politík - dopravnej a parkovacej politiky, politiky životného prostredia a užitočných aplikácií pre občanov, návštevníkov či komerčné subjekty.
12. Dňa 11. 01. 2022 bola kontrolovanému podľa navrhovateľa doručená žiadosť navrhovateľa o nápravu proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky poskytnutých kontrolovaným podaná podľa § 164 zákona o verejnom obstarávaní. Kontrolovaný navrhovateľovi doručil dňa 17. 01. 2022 v súlade s § 165 ods. 3 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní Oznámenie o zamietnutí žiadosti o nápravu v plnom rozsahu.
13. Namietané skutočnosti navrhovateľ uvádza v rámci týchto námietok. Porušenie zákona o verejnom obstarávaní pritom podľa navrhovateľa opiera o základné princípy verejného obstarávania v zmysle § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní a únievých smerníc, a to najmä princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti a princíp hospodárnosti a efektívnosti. Prostredníctvom týchto námietok navrhovateľ poukazuje na rozporný, diskriminačný a zmätočný postup kontrolovaného podľa § 7 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, týkajúci sa zákazky.
14. Predmet zákazky spočíva podľa navrhovateľa vo výbere poskytovateľa k uskutočneniu stavebných prác k zákazke podľa § 3 ods. 3 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní. Cieľom kontrolovaného má podľa navrhovateľa byť zavedenie Smart-City platformy s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov. V záujme zabezpečiť riadny, odborný a efektívny postup pri realizácii a výbere poskytovateľa navrhovateľ uvádza požiadavky stanovené kontrolovaným, ktoré považuje navrhovateľ za rozporné na dosiahnutie stanoveného cieľa a kritériá, ktoré voči širokému spektru relevantných hospodárskych subjektov, vrátane navrhovateľa, pôsobia diskriminačne.
15. Navrhovateľ uvádza, že považuje za potrebné uviesť skutočnosť, že kontrolovaný uzavrel s Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky prostredníctvom Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z operačného programu Integrovaná infraštruktúra pre realizáciu projektu v rámci výzvy OP11-2020/7/11-DOP Moderné technológie (ďalej len „Zmluva o NFP“). Príloha č. 3 Zmluvy o NFP definuje, okrem iného, aj jednu z hlavných položiek „Nákup HW a krabicového softvéru pre riešenie okrem integrácie“ (viď. Poradové č. 7), ktorá je vymedzená nasledovným spôsobom:

„Hodnota stanovená na základe vykonanej PHZ v rámci štúdie uskutočniteľnosti, z ktorej vyplynula štruktúra a potrebné počty.

*Parkovanie: Senzor obsadenosti parkovacieho miesta-285ks,
Informačná LED tabuľa-23ks,*

Automatizovaný parkovací systém (závory) a zvislé značenie-1ks,

Automatická pokladňa pre parkovací systém-1ks,

Parkovací automat-11 ks

Environment: Zariadenia na meranie environmentálnych veličín-6ks,

Meteorologická stanica-2ks.

Presné ceny budú výstupom obstarávania. Integráciu na Modul procesnej integrácie a integrácie údajov zabezpečí mesto BJ vlastnými prostriedkami.“

16. Navrhovateľ uvádza, že kontrolovaný v rámci plnenia zákazky oznámením zo dňa 6. 12. 2021 zverejneným vo Vestníku verejného obstarávania, číslo vestníka VO: 280/2021, 57924 - MSS vyhlásil verejné obstarávanie vo veci vyššie citovanej kapitoly Zmluvy o NPF „Nákup HW a krabicového softvéru pre riešenie okrem integrácie“. Súťažná dokumentácia k zákazke podľa navrhovateľa definuje technické riešenie, ktoré vo veci dopravných zariadení typu „Parkovací automat“ nie je v súlade s technickými štandardami Európskej únie STN EN 12414:2020-11, a to až do takej miery, že sa jedná o neobvyklé zariadenie umelo vytvorené súťažnou dokumentáciou, pravdepodobne „šité“ na mieru konkrétnemu uchádzačovi, ktoré nevie ponúknuť žiadny z majoritných svetových výrobcov dopravných zariadení typu „Parkovací automat“ podľa technického opisu tohto zariadenia v rámci súťažnej dokumentácie, pričom kontrolovaný v rámci vybavenia žiadosti o nápravu uviedol zamietavé stanovisko a pre vylúčenie pochybností zadefinoval Parkovací automat pojmom „Automatická pokladňa s funkciou parkovacieho automatu“. Následne v odpovedi uchádzačovi potvrdil, že sa nejedná o zariadenie podľa STN EN 12414:2020-11, ktorá definuje dopravné zariadenie Parkovací automat v prostredí Európskej únie. Norma okrem iného podľa navrhovateľa uvádza: „Podľa rozhodnutia Európskeho výboru pre normalizáciu v elektrotechnike, vnútorné predpisy, národné normalizačné organizácie nasledovných krajín sú povinné implementovať túto európsku normu: Belgicko, Bulharsko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Malta, Holandsko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Severná republika Macedónsko, Rumunsko, Srbsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Turecko a Spojené Kráľovstvo.“
17. Navrhovateľ uvádza, že poprednými svetovými výrobcami Parkovacích automatov sú traja výrobcovia, a to: (i) BB vo Francúzsku, (ii) CC vo Švédsku, a (iii) DD v Nemecku. Uvedení výrobcovia pokrývajú podľa navrhovateľa svetovú produkciu Parkovacích automatov na úrovni 95%. Jednotlivé produktové línie uvedených výrobcov spĺňajú všetky relevantné technické a ekologické normy a medzinárodné legislatívne predpisy, a to najmä:
- Ťažiskovú technickú normu STN EN 12414:2020-11
 - Technické normy vo veci bezpečnosti: EN 62368-1, EN 60950-22, EN 60529, EN 50272-2, EN 62311,
 - Technické normy vo veci vandalizmu: EN 62262, EN 14450,
 - Technické normy vo veci dátovej a elektromagnetickej kompatibility: EN 301489-01, EN 301489-03, EN301489-52
 - Technické normy vo veci rádiokomunikácie: EN 301908-1, EN 302291-2,
 - Environmentálne technické normy: EN 600682-1, EN 600682-2, EN 600682-5, EN 600682-30,
 - Nariadenia európskej únie vo veci ochrany životného prostredia: Smernica EU 2011/65, Smernica EU 2012/19, Nariadenie EU 1907/2006,
 - Bezpečnostné štandardy EU pre zabezpečenie hotovosti v dopravných zariadeniach: VDS 3546.

18. Všetci uvedení výrobcovia podľa navrhovateľa produkujú v súlade s vyššie uvedenými technickými normami a štandardami v danom odvetví a nemajú v portfóliu produkt, ktorý by pokrýval požiadavky kontrolovaného. Kontrolovaný na podklade súťažnej dokumentácie a v zmysle spresnení zverejnených v odpovediach v procese verejného obstarávania súťaží, okrem iného, zariadenia, ktoré majú byť umiestnené ako Parkovacie automaty a zároveň majú slúžiť primárnemu účelu ako Parkovacie automaty, ale pritom sa nejedná o parkovacie automaty, ako uviedol sám kontrolovaný. Na druhej strane Zmluva o NFP definuje Komponenty zmluvy v rámci predmetnej zákazky s prívlastkom „SMART“, kde doslovne figurujú dopravné zariadenia „Parkovací automat - 11 ks.“
19. Podľa navrhovateľa všetci svetoví výrobcovia všetkých v Zmluve o NFP uvedených komponentov (relevantné hospodárske subjekty) spĺňajú jednotlivé technické predpisy a normy, neopomínajúc skutočnosť, že sa často podieľajú aj na ich tvorbe. Vzhľadom na charakter zákazky, hardwarové zabezpečenie pokrývajú predovšetkým zariadenia, ktoré sú normalizované ako dopravné zariadenia, a takto ich definuje a používa aj legislatíva SR vo Vyhláške č. 30/2020 Z. z. Ministerstva vnútra Slovenskej republiky o dopravnom značení (ďalej len „Vyhláška MV SR“). Takýmto zariadením je aj v Zmluve o NFP uvádzaný „Parkovací automat - 11 ks“, teda dopravné zariadenie v zmysle STN EN 124 14:2020-11, ale aj iné dopravné zariadenia ako závorový parkovací systém uvádzaný pod pojmom „Automatizovaný parkovací systém (závory)“ a „Automatická pokladňa pre parkovací systém“, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť dopravného zariadenia závorového parkovacieho systému. Ďalej sú tu dopravné zariadenia, informačné tabule s premennými hodnotami a senzory obsadenosti parkovacích miest. Pri žiadnom inom obstarávanom dopravnom zariadení, okrem dopravného zariadenia Parkovací automat, kontrolovaný nedefinoval špecifikáciu v rozpore s príslušnou normalizáciou a ani neuviedol, že sa nejedná o dopravné zariadenie mimo rámec príslušnej technickej normy ako to urobil v prípade dopravného zariadenia Parkovací automat.
20. Následne, napriek vyššie uvedenej Zmluve o NFP, kontrolovaný podľa navrhovateľa spôsobil svojim konaním zmätočnosť a nejednoznačnosť pri opise predmetu zákazky, a to konkrétne v prílohe č. 2 v položke č. 22 a v prílohe č. 6 súťažných podkladov. Kontrolovaný tu podľa navrhovateľa vytvoril svojský konštrukt zákazky, v rámci ktorého nahradil Parkovacie automaty ako sú definované v Zmluve o NFP zariadením, ktoré nazval „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ a v rámci otázok a odpovedí týkajúcich sa technických záležitostí navyše odpovedal, že sa nejedná o zariadenie podľa STN EN 12414:2020-11. Vzhľadom na uvedené možno podľa navrhovateľa konštatovať, že použité označenie daného zariadenia nezodpovedá definíciám legislatívy SR (Vyhláške MS SR) ani legislatíve Európskej únie. Na túto skutočnosť navrhovateľ upozornil kontrolovaného sériou otázok, ktoré podal v rámci procesu verejného obstarávania, ako aj žiadosťou o nápravu. Žiadosť o nápravu, ktorá predchádzala týmto námietkam, ako jedna z obligatórnych podmienok ich podania, bola dňa 10.1.2022 prostredníctvom platformy EVO adresovaná kontrolovanému s cieľom zabezpečenia nápravy opísaného zmätočného a diskriminačného konania, ktorého sa kontrolovaný podľa navrhovateľa dopustil. V žiadosti o nápravu navrhovateľ vysvetlili rozpor predmetu obstarávania s komplexnosťou európskych technických noriem a nariadení, nakoľko navrhovateľ je toho názoru, že samotné označenie predmetu zákazky narúša najmä účel, ktorý sa mal týmto zariadením dosiahnuť a na ktorý majú byť poskytnuté NFP. Žiadosťou o nápravu navrhovateľ žiadal zosúladenie špecifikácie predmetu zákazky so Zmluvou o NFP vymedzeným predmetom financovania. Kontrolovaný však podľa navrhovateľa žiadosť o nápravu zamietol s odvolaním sa na Zmluvu o NFP a pre vylúčenie pochybnosti uviedol, že: „*všade v texte, kde je uvedený výraz „Parkovací automat“*“

upresňujeme/uvádzame výraz „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“. Neskôr v odpovedi na otázku sa kontrolovaný vyjadril, že zariadenie ktoré označil ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11.

21. Podľa navrhovateľa na poslednú otázku, kde sa ako záujemca dopytoval na spornú technickú špecifikáciu zariadenia, ktoré v tom čase už bolo definované ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ mimo rámec STN EN 124 14:2020-11, dostal navrhovateľ od kontrolovaného nasledovnú odpoveď: „Už bolo odpovedané, viď. vysvetlenia na profile verejného obstarávateľa. Zadaná Technická špecifikácia je nemenná a je stanovená plne so žiadosťou o získanie dotácie, t.j. Automatickú platobnú stanicu.“
22. V obsahu vybavenia žiadosti o nápravu kontrolovaný podľa navrhovateľa taktiež uviedol, že podstatnou vlastnosťou ktorú od „Automatickej pokladne s funkciami parkovacích automatov“ v zmysle svojej SMART CITY politiky bude požadovať, sú služby spojené s úhradou ďalších služieb, či nákupu vstupeniek do múzeí alebo kultúrnych podujatí, čo absolútne odporuje účelu, na ktorý má kontrolovaný poberať NFP. Odpovede na otázky, ako aj zamietnutie navrhovateľovej žiadosti o nápravu v predmetnej súťaži kontrolovaného jednoznačne smerujú k neúčelnému a neefektívnemu záveru, ktorého základ nepramení zo žiadnych odborných poznatkov, ale je postavený na riešení doslova vytrhnutého nejednoznačného technického konceptu.
23. Navrhovateľ má za to, že hlavným predpokladom poskytnutia NFP je zabezpečenie automatizovaného-parkovacieho systému (závary), parkovacieho automatu, automatickej pokladne pre parkovací systém a nie obstaranie „automatu“ na nákup lístkov do múzeí, či uhrádzaniu iných poplatkov. S poukazom na uvedené navrhovateľ tvrdí, že kontrolovaný porušuje nielen samotnú Zmluvu o NFP, ale aj zákonné princípy, ktoré tvoria fundamentálnu súčasť celého procesu verejného obstarávania. Svojim konaním - stanovením diskriminačných podmienok spočívajúcich v nerealizovateľných požiadavkách na funkčnú a technickú špecifikáciu predmetu zákazky, znemožnil kontrolovaný podľa navrhovateľa účasť širšiemu spektru hospodárskych subjektov schopných dodať dopravné zariadenia spĺňajúce definíciu „Parkovacieho automatu“ v zmysle Vyhlášky MV SR, čo predstavuje zjavný rozpor s princípom rovnakého zaobchádzania v korelácii s princípom nediskriminácie hospodárskych subjektov.
24. Navrhovateľ dáva do pozornosti, že všetky komponenty zmluvy tvoriace predmet obstarania reguluje legislatíva a/alebo technické normy a to ako na úrovni Slovenskej republiky, tak aj na úrovni Európskej únie. Jednotlivé technické predpisy normy sú výsledkom vývoja daného segmentu, dielom špičkových odborníkov v predmetnom odvetví. Technické predpisy a normy tak popisujú technické vlastnosti a parametre jednotlivých komponentov zmluvy predovšetkým so zreteľom na funkčnosť, efektívnosť a životné prostredie. Zároveň tvoria podľa navrhovateľa mantinely produktov pre moderné životné prostredie, často označované pojmom „SMART“.
25. Otáznou a veľmi nepravdepodobnou je podľa navrhovateľa skutočnosť, ako by takéto zariadenie, ktoré nesplňa relevantné technické požiadavky, zabezpečovalo výkon organizácie statickej dopravy v nejakom meste sveta s vyspelou dopravnou infraštruktúrou.
26. Navrhovateľ v súvislosti s princípmi verejného obstarávania, legálne definovaných v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, považuje za rovnako podstatné uviesť aj rozpor

konania kontrolovaného s princípom hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti verejných prostriedkov. Kontrolovaný definuje pod pôvodným pojmom Parkovací automat, ktorý neskôr zmenil na pojem Automatická pokladňa s funkciou parkovacieho automatu zariadenie, ktoré je podľa navrhovateľa diametrálne odlišným zariadením od zariadenia Parkovací automat podľa STN EN 12414:2020-11. S argumentáciami požadovanej zmätočnej funkcionality ako uvádza kontrolovaný vo veci zabezpečenia hotovostných transakcií, energetickej náročnosti a funkčnej variabilite sa už v minulosti vysporiadali viaceré európske komisie v procese príslušnej normalizácie. Výsledkom bola opakovane citovaná norma STN EN 12414:2020-11, ktorá nadväzuje na ostatné vyššie citované bezpečnostné a environmentálne normy a spoločne stanovujú dopravné zariadenie Parkovací automat so zreteľom na moderné trendy organizácie statickej dopravy a zároveň naliehavú potrebu ochrany životného prostredia. Odhliadnuc od skutočnosti, že sa jedná o dopravné zariadenia, ktoré podliehajú uvádzanej normalizácii, zákazková výroba je podľa navrhovateľa vždy ekonomicky násobne náročnejšia ako typizovaný produkt a v prípade technického riešenia aby bola funkčná, vyžaduje si vlastný vývoj.

27. Z uvedeného podľa navrhovateľa preukázateľne vyplýva, že sa jedná o technický opis predmetu zákazky vytvorený na mieru pre konkrétneho uchádzača, čo výrazne predražuje celú zákazku (neumožňuje účasť hospodárskym subjektom, ktoré by zariadenia podľa Zmluvy mohli a chceli dodať - aj za nižšiu cenu) a zároveň zamedzuje nasadenie štandardizovaných európskych procesov pre dosiahnutie inteligentnej dopravnej infraštruktúry.
28. Vzhľadom na neúčelnosť a pochybnosť špecifikácii, ktoré nepramenia zo žiadnych odborných poznatkov vzniká podľa navrhovateľa dôvodná obava, že absencia požadovaných technických noriem, na ktoré kontrolovaný neodkázal, spôsobí neefektívny a nevhodný výsledok v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ je toho názoru, že na naplnenie cieľa Zmluvy o NFP je priam nevyhnutné, aby predmetné požiadavky (funkčné a technické) boli zosúladené s medzinárodne platnými technickými normami, legislatívou Európskej únie a bezpečnostnými štandardami Európskej únie, so zreteľom najmä na: ochranu životného prostredia, bezpečnosť dátovej konektivity a finančných transakcií, zabezpečenia hotovosti, dopravno-organizačnej dostupnosti.
29. Navrhovateľ ďalej uvádza, že v súčasnosti nadefinované funkčné a technické požiadavky nemôžu priniesť ciele výsledky z príslušnej investície. V súvislosti s uvedeným, poukazujúc na § 42 ods. 2 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, má navrhovateľ za to, že kontrolovaný mal pri opise predmetu zákazky odkázať na technické špecifikácie slovenských technických noriem, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, čím by zamedzil vzniku stavu zmätočnosti, ktorý nastal.
30. S poukazom na uvedené konanie považuje navrhovateľ za nevyhnutné upriamiť zreteľ aj na princíp transparentnosti, v zmysle ktorého je v procese verejného obstarávania potrebné, aby tento postup prebiehal jednoznačným a prehľadným spôsobom v súlade s podmienkami stanovenými v oznámení o vyhlásení verejného obstarania, vo výzve na predkladanie ponúk, či v súťažných podkladoch. V nadväznosti na uvedené je preto podľa navrhovateľa v rozpore s týmto princípom akékoľvek konanie kontrolovaného, ktoré by robilo verejné obstarávanie nečitateľné a nejednoznačné.

31. V závere navrhovateľ konštatuje, že konaním kontrolovaného ako verejného obstarávateľa došlo k zjavnému porušeniu ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, ako aj k narušeniu cieľa uzavretej Zmluvy o NPF, a to takej intenzity a charakteru, že pretrvávanie takéhoto stavu vytvára negatívne podmienky pre verejné obstarávanie a neefektívne čerpanie finančných prostriedkov z Európskej únie. V záujme zachovania odbornosti a efektívnosti spôsobu obstarávania v súlade s dodržiavaním ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, navrhovateľ žiada, aby kontrolovaný zmenil text súťažných podkladov v nasledujúcich častiach:

- príloha_03_- _technická_špecifikácia, strana 2, ods. (f)
- príloha_02_- _vykaz_vymer (hárok „Parkovanie“, položky 22, 23, 24)
- príloha_04_- _typove_oznacenie (hárok „Parkovanie“, položka 22)

Text v citovaných častiach žiada navrhovateľ zmeniť takým spôsobom, aby príslušné požiadavky na funkčnú špecifikáciu zariadenia, ktoré táto časť dokumentácie definuje, sa pohybovali v rozsahu STN EN 12 414:2020-11, a tým jasne definovali dopravné zariadenie typu Parkovací automat s certifikáciou zhody s STN EN 12414:2020-11, a to v konfigurácii požadovanej kontrolovaným. Uvedenou nápravou dôjde podľa navrhovateľa aj k zosúladieniu príslušnej technickej špecifikácie so Zmluvou o NFP, kde jasne figuruje ako súčasť projektu 11 kusov Parkovacích automatov, teda prostredím Slovenskej republiky dopravných zariadení v zhode s STN EN 12414:2020-11.

Začiatok konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného

32. Podľa § 171 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní sa konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začína dňom doručenia námietok úradu. Na základe uvedeného úrad konštatuje, že predmetné konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začalo dňa **26. 01. 2022**.

33. Podľa § 173 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní je kontrolovaný povinný doručiť úradu písomné vyjadrenie k podaným námietkam a kompletnú dokumentáciu podľa § 24 v origináli do siedmich dní odo dňa doručenia námietok, ak ide o konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok. Úrad zároveň upozorňuje, že neprihliada na písomné vyjadrenie k podaným námietkam a dôkazy doručené kontrolovaným po doručení kompletnej dokumentácie.

34. Podľa ust. § 173 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní doručením kompletnej dokumentácie v origináli úradu, ak ide o elektronickú komunikáciu, sa rozumie sprístupnenie elektronickej podoby dokumentácie zriadením prístupu do elektronického prostriedku použitého na elektronickú komunikáciu v lehote podľa odseku 1. Súčasťou elektronickej podoby dokumentácie sú aj audítné záznamy o všetkých úkonoch vykonaných v použitom elektronickej prostriedku.

35. Dňa 30. 01. 2022 kontrolovaný zriadil v prospech úradu prístup do informačného systému EVO a dňa 31. 01. 2022 doručil úradu vyjadrenie k námietke navrhovateľa spolu s dokumentáciou v elektronickej podobe. Úrad preskúmaním kontrolovaným predloženej dokumentácie konštatuje, že kontrolovaným predloženú dokumentáciu v origináli k predmetnej verejnej súťaži považuje za kompletnú odo dňa **31. 01. 2022**.

Písomné vyjadrenie kontrolovaného k námietkam navrhovateľa

36. Kontrolovaný uvádza, že už v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania riadne zadefinoval predmet zákazky, ako aj účel, citujem: *Predmetom zákazky je výber poskytovateľa k dodaniu aktivít projektu: "SMART Bardejov - mesto na dosah". Mesto Bardejov zavádza Smart-City platformu s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov. Dáta zo senzorov budú použité pre rozvoj mestských verejných politík - dopravnej a parkovacej politiky, politiky životného prostredia a užitočných aplikácií pre občanov, návštevníkov či komerčné subjekty.* Pričom dodávka zariadení - parkovacích automatov v zmysle normy STN EN 12414:2020-11 je jednoúčelové zariadenie, ktoré neumožňuje ďalšie funkcie požadované kontrolovaným, t.j. napr. ani len vydávanie finančnej hotovosti v prípade úhrady za parkovné, nehovoriac o následnom využití kontrolovaného v ďalších aplikáciách pre občanov, čo bolo účelom kontrolovaného v rámci predmetného projektu. Navrhovateľ sa v námietke odvoláva na kontrolovanému schválenú žiadosť o poskytnutie finančného príspevku z operačného programu Integrovaná infraštruktúra pre realizáciu projektu v rámci výzvy OPII-2020/7/11-DOP Moderné technológie. Kontrolovaný v nej uvádza, cit.: Parkovací automat 11 ks.
37. K podaným námietkam kontrolovaný uvádza, že nikde v Zmluve o NFP, žiadosti o NFP ako ani v súťažných podkladoch, či vo vysvetleniach neuvádza požiadavku Parkovacieho automatu v zmysle normy STN EN 12414:2020-11. Kontrolovaným zadaná technická špecifikácia bola zároveň v súlade so súčasným technickým stavom, v zmysle výzvy Poskytovateľ NFP s prihliadnutím na potreby kontrolovaného tak v súčasnosti, ako aj v budúcnosti. Nesmeruje podľa kontrolovaného voči žiadnemu konkrétnemu dodávateľovi, resp. konkrétnemu produktu, čím je podľa kontrolovaného umožnené záujemcom a uchádzačom ponúknuť produkty v zmysle predmetu zákazky. Kontrolovaný práve pri vysvetľovaní súťažných podkladov opäť zdôraznil jednoznačne, že požaduje zariadenie, ktoré nebude spôsobovať neprimerané komplikácie jeho budúcim užívateľom, a to napr. tým, že neumožní vydávanie rozdielu medzi vloženými mincami a užívateľom skutočne požadovaného rozsahu užívania.
38. Požiadavka navrhovateľa na zmenu technickej špecifikácie smeruje podľa kontrolovaného naopak k zmene predmetu zákazky — jej využitia kontrolovaným, za účelom ktorého predkladal žiadosť o získanie dotácie na uvedený projekt. Kontrolovaný vysvetlením súťažných podkladov (vysvetlenie je zverejnené na profile verejného obstarávateľa), z dôvodu vyvrátenia všetkých pochybností ohľadom špecifikácie vo veci výrazu „Parkovací automat“ zjednotil výraz pre predmetné zariadenie vo všetkých dokladoch súťažných podkladov a to na „Automatická pokladňa a funkciami parkovacieho automatu“, čo je podľa kontrolovaného výraz v súlade s projektom pre NFP.
39. Upresniť výraz „Automatická pokladňa a funkciami parkovacieho automatu“ sa týka podľa kontrolovaného iba Prílohy č. 2 položka č. 22 a v prílohe č. 6. Súťažných podkladov. Kontrolovaný uvádza, že v prílohe č. 3 súťažných podkladov uviedol výraz správne, t.j. Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 11 a 22 Výkaz-výmer).
40. V technickej špecifikácii je podľa kontrolovaného uvedené:
- f. Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 11 a 22 Výkaz výmer)
 - . podpora platieb

- a. mincami,
- b. bankovkami,
- c. bankomatovou kartou,
- . vydávanie preplatku v minciach,
- . dotykový grafický displej min. 15“,
- . zadávanie EČV pre evidenciu platieb a automatizovaný výstup,
- . integrovaná termografická tlačiareň,
- . čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom,
- . možnosť použiť pre platbu iných poplatkov (napr. nabíjanie),
- . s vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri,
- . meranie a report spotreby el. energie
- . označenie “PLATOBNA STANICA”.

41. Kontrolovaný uvádza, že v prílohe č. 4 je uvedená položka č. 22 taktiež správne: Komfortná automatická pokladňa pre platbu mincami a bankovkami, vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15“. Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov. S vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu.
42. Kontrolovaný ďalej uvádza, že predmetná špecifikácia je stanovená samotným podkladom projektu pre získanie NFP, preto nie je možné ju meniť.
43. Vysvetľovanie súťažných podkladov má podľa kontrolovaného viesť k odstráneniu pochybností/nejasností aj technických parametrov/výrazov zo strany záujemcov a tým predloženiu reálnej ponuky v zmysle požiadaviek verejného obstarávateľa. Navrhovateľ pritom ani v jednej žiadosti, či námietke podľa kontrolovaného neuvádza, ktorý parameter by mal byť diskriminačný, ale žiadal kontrolovaného k pripusteniu dodania Parkovacieho automatu v zmysle normy STN EN 12414:2020-li, t.j. k podstatnej zmene technickej špecifikácie a v danom prípade aj k účelu využiteľnosti.
44. Kontrolovaný uvádza, že vysvetľovaním súťažných podkladov sa technická špecifikácia nemenila a z dôvodu odstránenia akejkoľvek nejasnosti kontrolovaný len zjednotil výrazy v súťažných podkladoch a jej prílohách pre všeobecné pomenovanie automatu na “Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“.
45. Kontrolovaný opäť uvádza, že od Automatickej pokladne s funkciami parkovacích automatov v zmysle svojej SMART CITY politiky bude požadovať v budúcnosti rozšíriteľnosť, čo reflektuje aj technický opis zariadenia v prílohách, t.j. aj v súlade so žiadosťou o NFP, flexibilitu zariadení a rozšírenie o ďalšie poskytované služby, možnosť úhrady ďalších poplatkov za služby, či vstupeniek do múzeí alebo na kultúrne podujatia, rovnako ako možnosť SIP komunikačného spojenia pre núdzovú komunikáciu. Požadované zariadenie sa má stať moderným SMART CITY informačným bodom so širokými možnosťami integrácie, čo funkcie Parkovacieho automatu v zmysle normy STN EN 12414:2020-11 neposkytujú.
46. Kontrolovaný má za to, že sa vyjadril k námietke navrhovateľa a preukázal, že postupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.
47. Kontrolovaný na základe dôkazov a predmetného vyjadrenia sa k danej námietke navrhuje, aby úrad svojím rozhodnutím, na základe vyššie uvedeného vyjadrenia námietku

navrhovateľa zamietol, nakoľko kontrolovaný stanovil technickú špecifikáciu v súlade so žiadosťou o poskytnutie dotácie, nie v zmysle záujemcom ponúkanej špecifikácie len z dôvodu odvolávania sa na diskrimináciu. Opravou technických parametrov v zmysle navrhovateľom ponúkanej špecifikácie je kontrolovanému projekt neakceptovateľný, nakoľko by bol podľa kontrolovaného v rozpore so žiadosťou o danú dotáciu, ktorá bola podaná kontrolovaným Poskytovateľovi za účelom elektronizácie parkovacieho systému a rozširovanie poskytovania iných SMART služieb cez dané zariadenie v meste formou automatickej pokladne, tj. zaradenie ktoré sa môže konfigurovať a rozširovať.

48. Navrhovateľ podľa kontrolovaného ani v jednej žiadosti nedefinoval konkrétny technický parameter, ktorý by bol diskriminačný voči záujemcom vo veci dodania Automatickej pokladne s funkciou parkovacích automatov. Kontrolovaný má za to, že v danom prípade ide o vedomé predkladanie ďalších opakujúcich sa všeobecných otázok z dôvodu zavádzania kontrolovaného k zmene technickej špecifikácie, čo vedie len k umelému predlžovaniu procesu verejného obstarávania, čo z pohľadu kontrolovaného nie je žiadúce.

Zistenia úradu

Z predloženej dokumentácie k predmetnému verejnému obstarávaniu úrad zistil nasledovné skutočnosti:

49. Kontrolovaný vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky „SMART Bardejov – mesto na dosah“ v Úradnom vestníku Európskej únie z 03. 12. 2021 pod značkou 2021/S 235-618429 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 280/2021 z 06. 12. 2021 pod značkou 57924-MSS. V závislosti od predmetu zákazky, typu kontrolovaného a predpokladanej hodnoty zákazky vo výške 509 456,30 Eur bez DPH, ide o nadlimitnú zákazku na poskytnutie služieb. Dňa 11. 01. 2022 doručil navrhovateľ kontrolovanému žiadosť o nápravu. Dňa 17. 01. 2022 kontrolovaný doručil navrhovateľovi oznámenie o vybavení žiadosti o nápravu. Následne dňa 26. 01. 2022 a 27. 01. 2022 navrhovateľ doručil kontrolovanému a úradu námietky smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. b) zákona verejnom obstarávaní proti podmienkam uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie žiadosti o účasť, ponuky alebo návrhu poskytnutých kontrolovaným. Lehota na prekladanie ponúk bola v zmysle oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania stanovená na 31. 01. 2022 o 09:00 a otváranie ponúk bolo stanovené na 31. 01. 2022 o 10:00.

50. V časti B.1 „Opis predmetu zákazky“ súťažných pokladov je uvedené, cit.: *„Predmetom zákazky je výber poskytovateľa k dodaniu aktivít projektu: "SMART Bardejov - mesto na dosah". Mesto Bardejov zavádza Smart-City platformu s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov.*

Dáta zo senzorov budú použité pre rozvoj mestských verejných politík - dopravnej a parkovacej politiky, politiky životného prostredia a užitočných aplikácií pre občanov, návštevníkov či komerčné subjekty.“

51. V prílohe č. 2 súťažných podkladov „Výkaz výmer“ je pri položke č. 22 uvedené, cit.: *„Parkovací automat pre platbu mincami, bankovkami, a platobnou kartou. Vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15,6". Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov cez API. Vyhrievanie pre umiestnenie v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu.“*

52. V prílohe č. 3 súťažných podkladov „Popis minimálnych technických parametrov zariadení a služieb uvedených v prílohe č.2 (Výkaz výmer) (Príloha č. 2 Zmluvy)“ je okrem iného uvedené, cit.: (...)

1. PARKOVANIE

Špecifikácia hardvér

(...)

f. Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 11 a 22

Výkaz-výmer)

- podpora platieb
- a. mincami,
- b. bankovkami,
- c. bankomatovou kartou,
- vydávanie preplatku v minciach
- dotykový grafický displej min. 15",
- zadávanie EČV pre evidenciu platieb a automatizovaný výstup,
- integrovaná termografická tlačiareň,
- čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom,
- možnosť použiť pre platbu iných poplatkov (napr. nabíjanie),
- s vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri,
- meranie a report spotreby el. energie
- označenie "PLATOBNÁ STANICA".“

53. V prílohe č. 4 súťažných podkladov „Výrobné a typové označenie“ je pri položke č. 22 uvedené, cit.: (...) **Parkovacie automaty a súvisiace služby**

Komfortná automatická pokladňa pre platbu mincami a bankovkami, vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15". Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov. S vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu.“

54. Dňa 24. 12. 2021 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 3 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:3 Dátum podania:22.12.202114:51:14 Zverejnené:24.12.202100:21:35
Dobrý deň,

Po preštudovaní súťažnej dokumentácie súťaže mesta Bardejov „SMART Bardejov - mesto na dosah“ pod referenčným číslom BJ_JF_2021_3011 (ďalej len „Súťažná dokumentácia“), sa chceme informovať vo veci požadovanej funkčnej a technickej špecifikácie parkovacích automatov versus. Platobných staníc závorových parkovacích systémov. Európska legislatíva usmerňuje tento segment priemyslu a vývoj jednotlivých nariadení a technických noriem korešponduje so svetovým technologickým vývojom, nárastom motorizácie a zároveň dotknutou rastúcou potrebou chrániť životné prostredie. So zreteľom na uvedené, sú aktuálne technické a funkčné parametre parkovacích automatoch a platobných staníc závorových parkovacích systémov usmerňované nesledovnými technickými normami a nariadeniami Európskej únie:

- *Technické normy vo veci bezpečnosti: EN 62368-1, EN 60950-22, EN 60529, EN 50272-2, EN 62311,*
- *Technické normy vo veci bezpečnosti a vandalizmu: EN 62262, EN 14450,*

- *Technické normy vo veci dátovej a elektromagnetickej kompatibility: EN 301489-01, EN 301489-03, EN 301489-52,*
- *Technické normy vo veci rádiokomunikácie: EN 301908-1, EN 302291-2,*
- *Enviromentálne technické normy: EN 600682-1, EN 600682-2, EN 600682-5, EN 600682-30,*
- *Nariadenia európskej únie vo veci ochrany životného prostredia: European directive 2011/65, European directive 2012/19; Regulation 1907/2006,*
- *Technická norma na produkt typu parkovací automat: EN 12414*
- *Bezpečnostné štandardy EU pre zabezpečenie hotovosti v dopravných zariadeniach: VDS 3546,*

Komplex uvedených noriem a nariadení definuje funkčnosť parkovacích dopravných zariadení vo veci nesenia projektov SmartCity v prostredí Európskej únie. Uvedené ustanovenia spĺňajú všetci svetový výrobcovia a rozlišujú medzi dopravným zariadením ktorým je parkovací automat a dopravným zariadením ktorým je závorový parkovací systém a jeho súčasť automatická platobná stanica.

V intenciách uvedených technických noriem a nariadení:

- *Parkovací automat je zariadenie slúžiace na výber parkovného z uličného parkovania („on-street parking“). Parkovné je primárnym regulačným nástrojom organizácie statickej dopravy miest a z ohľadom na dotknuté citované environormy a so zreteľom na funkčné princípy, ktoré súbor týchto nariadení definuje, pozícia parkovacieho automatu má vyplývať z dopravno organizačných nárokov a nie z možnosti energetickej dostupnosti. Zároveň má parkovací automat ako elektronické zariadenie stanovené obmedzenia energetickej spotreby, formy solárneho napájania a stupňa recyklovateľnosti. V súlade s uvedeným forma hotovostného výberu parkovného v parkovacom automate je uplatňovaná tak, že zariadenie vydá parkovací lístok na čas parkovania v súlade s čiastku hotovosti, ktorú vodič vhodí do zariadenia za účelom úhrady parkovného. Táto funkcionálna vychádza z viacerých ustanovení citovaných technických noriem a nariadení, ale predovšetkým z energetického obmedzenia, ktoré neumožňuje energetické napájania vydávania hotovosti. Toto obmedzenie bolo schválené európskou úniou nie len so zreteľom, že výdavok v parkovacom automate nie je technicky potrebný, ale predovšetkým so zreteľom na uprednostňovanie bezhotovostných platieb. Za tým účelom bol vyvinutý celý nadnárodný bankový segment, ktorý spravuje bezhotovostné úhrady parkovného z parkovacích automatov na podklade osobitných ustanovení európskej legislatívy. Ďalej, v súlade s uvedeným, parkovací automat je zariadenie energeticky napájané na solárny zdroj energie a zariadenie ktoré je vyrobené z recyklovateľných materiálov. Odolnosť konštrukcie pritom zabezpečujú uvedené normy na zabezpečenie a odolnosť.*
- *Platobná stanica závorového parkovacieho systému je komponent technológie, ktorá prostredníctvom závor, iných bariér alebo kamier s automatickým rozpoznávaním EČV organizuje premávku na parkovisku alebo inom uzatvorenom dopravnom systéme. Z charakteru organizácie premávky riadenej závorovým parkovacím systémom vyplývajú iné nároky na funkcionálnu platobnej stanice ako pri parkovacom automate. Citované technické normy a nariadenia vychádzajú aj z racionality, že objemové nároky na platobné stanice závorových systémov sú výrazne nižšie ako na parkovacie automaty. V prípade nasadenia závorového parkovacieho systému, jedna platobná stanica spravidla obsluhuje násobne viac parkovacích miest ako parkovací automat. Platobná stanica závorového parkovacieho systému je teda zariadenie ktoré si vyžaduje pripojenie energetickej siete 220V a pri hotovostnej platbe poskytuje výdavok.*

To vyplýva aj z prirodzenej potreby, keď vodič platí konkrétnu čiastku, ktorú pokladňa vypočíta na konci času parkovania.

V súlade s uvedeným vysvetlením technických noriem a nariadení európskej legislatívy máme za to, že funkčné a technické požiadavky Súťažnej dokumentácie na zariadenia typu parkovací automat, nespĺňajú citované technické normy a nariadenia európskej legislatívy. Vzhľadom na skutočnosť, že ako uvádza Súťažná dokumentácia, predmetné obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie pod referenčným číslom: OPII-2020/7/11-DOP, domnievame sa, že uvedený nesúlاد je omylom pri tvorbe Súťažnej dokumentácie. Ako sa chce mesto Bardejov vysporiadať so skutočnosťou, že požadovaná funkčná a technická špecifikácia parkovacích automatov podľa Súťažných podkladov je v nesúlade s legislatívnymi ustanoveniami a technickými normami Európskej únie, pričom takýto súlad je základnou podmienkou spolufinancovania z fondou Európskej únie?

Odpoveď:

V prvom rade konštatujeme, že Vaša otázka je položená v rovine konštatovania a nešpecifikuje presne, ktorú časť Súťažných podkladov a ich príloh sa týka, na akú presne zverejnenú nezrovnalosť poukazuje.

Z obsahu Vašej otázky dedukujeme, že sa pýtate na formu úhrady parkovného a napájania parkovacích automatov: Všetky vami spomenuté normy sa týkajú výrobcov daných zariadení, importérov daných zariadení a ich prípravu pre certifikáciu potrebnú na použitie v priestore EÚ.

Niektoré normy a nariadenia majú odporúčací charakter

Čo sa týka napájania, norma EN 12414 uvádza:

Automaty pre platbu a výdaj parkovacích lístkov sú napájané:

- *bud' pripojením na vonkajší zdroj, s nárazovou batériou alebo bez nej; - alebo nezávisle, bez akéhokoľvek pripojenia k vonkajšiemu zdroju*

Táto norma špecifikuje technické a funkčné požiadavky pre platbu a výdaj parkovacích lístkov. Verejný obstarávateľ požaduje pripojenie parkovacích automatov na trvalý zdroj napájania z dôvodu zabezpečenia 24 hodinovej neprerušenej prevádzky. Solárne napájanie neprichádza do úvahy z dôvodu, že Bardejov má ročne priemerne 148 dní pod trvalým zamračením a 145 dní s čiastočným zamračením. Na druhej strane väčšina parkovacích automatov sú umiestnené tak, že priame slnečné svetlo dopadá len veľmi krátku časť dňa alebo vôbec. Verejný obstarávateľ nemá technické možnosti umiestniť solárny zdroj v okolí nakoľko okolité budovy sú v súkromnom vlastníctve. To znamená, že verejný obstarávateľ by nevedel zabezpečiť kritickú službu v 24 hodinovom rozsahu a musel by riešiť alternatívne spôsoby napájania v nepriaznivých podmienkach, čo by malo vplyv na koncovú cenu služby a zvyšovalo by to náklady na celý projekt.

Dané si môžete overiť:

https://www.meteoblue.com/sk/po%C4%8Dasie/historyclimate/climatemodelled/bardejov_slovansk%C3%A1-republika_725168

Vydávanie preplatku hotovosti

Verejný obstarávateľ požaduje technické parametre parkovacích automatov tak ako ich špecifikoval. Chceme umožniť prístupu k tejto službe v meste Bardejov celej škále užívateľov a nie je možné obmedziť užívateľa alebo neoprávnene sa obohacovať na užívateľovi ak danú službu bude využívať určitý čas a nemá prístup k platobnej karte alebo minciam. Příklad. Cena parkovného 1 € / 1 hod. užívateľ má len 10€ bankovku a potrebuje zaplatiť parkovné na 2 hodiny. Pri systéme, že mu bude vydaný parkovací lístok na čas podľa toho koľko vloží hotovosti dostane parkovací lístok na 10 hodín. Týmto spôsobom by sme zneužívali možnosti platieb na neoprávnené obohatenie a nedali užívateľovi možnosť zaplatiť len požadovaný počet hodín za ktorú službu využíva. Uvádzame, že aj projekty financované z fondov Európskej únie musia v prvom rade spĺňať zákony a ustanovenia platné v Slovenskej republike.

V závere trváme na technickej špecifikácii, tak ako bola zverejnená v Súťažných podkladoch a jej prílohách.“

55. Dňa 30. 12. 2021 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 5 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:5 Dátum podania:27.12.2021 16:44:40 Zverejnené:30.12.2021 17:11:43

Súťažná dokumentácia verejného obstarávania mesta Bardejov na zákazku „SMART Bardejov - mesto na dosah“ pod referenčným číslom BJ_JF_2021_3011, uvádza v dokumente „priloha_02_-_vykaz_vymer“ pod položkou 22 - 11 kusov parkovacích automatov a pod položkou 11 - 1 kus automatickej pokladne. Pri každej položke figuruje zjednodušený popis základnej požadovanej funkcionality. Súťažná dokumentácia zároveň v dokumente „priloha_03_-_technicka_specifikacia“ unifikuje tieto zariadenia, pričom nie je zhoda v požiadavkách dokumentu „priloha_03_-_technicka_specifikacia“ na unifikované zariadenie . Automatická pokladňa – parkomat“ s požiadavkami uvedenými v položkách 11 a 22 dokumentu „priloha_02_-_vykaz_vymer. Odhliadnúc od uvedených rozdielov, ide len o rámcové funkčné požiadavky a celkovo chýba špecifikácia zariadenia typu parkovací automat a zariadenia typu automatická pokladňa. Preto by sme sa chceli spýtať na túto technickú špecifikáciu a zároveň požiadať o jej doplnenie.

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ definoval základné požadované technické a funkčné charakteristiky oboch zariadení, ktoré sú zhodné pre oba typy zariadení. Je na uchádzačovi aby navrhol/ponúkol zariadenie, ktoré tieto charakteristiky spĺňa so zreteľom na použitie Parkovací automat a Automatická pokladňa a umiestnenie zariadenia (Uvedené v priloženej projektovej dokumentácii).“

56. Dňa 11. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 6 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:6 Dátum podania:10.01.2022 16:12:10 Zverejnené:11.01.2022 19:36:34

Verejný obstarávateľ zverejnil dňa 30.12.2021, o 17:11 odpoveď na otázku uchádzača so znením. Verejný obstarávateľ definoval základné požadované technické a funkčné charakteristiky oboch zariadení, ktoré sú zhodné pre oba typy zariadení. Je na uchádzačovi aby navrhol/ponúkol zariadenie, ktoré tieto charakteristiky spĺňa so zreteľom na použitie Parkovací automat a Automatická pokladňa a umiestnenie zariadenia (Uvedené v priloženej projektovej dokumentácii).

Tým vysvetlil, že všetky technické a funkčné požiadavky na hardware zariadenie typu Parkovací automat a Automatická pokladňa sú uvedené len v dokumentoch:

- príloha _03_- _technicka _specifikacia, strana 2, odstavec (f)
- príloha _02_- _vykaz_vymer (položky 11 as 22 a spotrebný materiál položky 18, 19 a 23, 24)
- príloha _04_- _typove_oznacenie (identické texty ako v dokumente príloha _02_- _vykaz_vymer)

Vzhľadom ku podstate súťaže ktorá je orientovaná na cenu a na základe uvedenej odpovedi verejného obstarávateľa by sme sa chceli opýtať na vyplývajúcu skutočnosť. Tou je, že zariadením, ktoré verejný obstarávateľ súťaží v predmetnom verejnom obstarávaní pod pojmi Parkovací automat a Automatická pokladňa môže byť napríklad ľubovoľná elektroinštalčná skriňa s otvormi pre zabudovanie požadovaných zariadení umiestnených ľubovoľným spôsobom tak, aby zabudovanie spĺňalo základné princípy elektroinštalácie. Takáto skriňa má byť ešte označená nápisom „PLATOBNÁ STANICA“, a to aj v prípade Parkovacieho automatu, a to opäť ľubovoľným spôsobom. Nie sú kladené žiadne požiadavky na zabezpečenie prítomnej hotovosti, odolnosť zariadenia ani žiadne environmentálne požiadavky ako je stupeň recyklovateľnosti a podobne.

Týmto sa pýtame, či takto správne rozumieme súťažnej dokumentácii v kontexte citovanej odpovedi verejného obstarávateľa.

Odpoveď:

Nakoľko norma „STN EN 12414:2020-11 (26 9805) - Zariadenia na kontrolu parkovania vozidiel. Parkovacie automaty. Technické a funkčné požiadavky“ jasne definuje požiadavky na montáž, technické a funkčné požiadavky, inštaláciu a prevádzku zariadení ako je Parkovací automat a Automatická pokladňa, všetky zariadenia musia byť v súlade s touto normou platnou na území SR. Názov položky jasne definuje zariadenie Parkovací automat, Automatická pokladňa. Takto sú zariadenia definované aj vo vyhláškach, normách a zákonoch. Všetky tieto zariadenia musia byť v súlade s príslušnými normami, zákonmi a vyhláškami platnými na území SR. Preto nie je potrebné definovať osobitné požiadavky, ktoré by prekračovali požiadavky noriem, zákonov a vyhlášok. Z pomenovania zariadenia a z účelu ich použitia sú absolútne jasné všetky technické, bezpečnostné a iné relevantné požiadavky na zariadenie.“

57. Dňa 12. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 8 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:8 Dátum podania: 12.01.2022 13:40:42 Zverejnené:12.01.2022 14:10:41

Verejný obstarávateľ zverejnil dňa 11.01.2022, o 19:36:34 odpoveď na otázku uchádzača so znením:

Nakoľko norma „STN EN 12414:2020-11 (26 9805) - Zariadenia na kontrolu parkovania vozidiel. Parkovacie automaty. Technické a funkčné požiadavky“ jasne definuje požiadavky na montáž, technické a funkčné požiadavky, inštaláciu a prevádzku zariadení ako je Parkovací automat a Automatická pokladňa, všetky zariadenia musia byť v súlade s touto normou platnou na území SR. Názov položky jasne definuje zariadenie Parkovací automat, Automatická pokladňa. Takto sú zariadenia definované aj vo vyhláškach, normách a zákonoch. Všetky tieto zariadenia musia byť v súlade s príslušnými normami, zákonmi a vyhláškami platnými na území SR. Preto nie je potrebné definovať osobitné požiadavky, ktoré by prekračovali požiadavky noriem, zákonov a vyhlášok. Z pomenovania zariadenia a z účelu ich použitia sú absolútne jasné všetky technické, bezpečnostné a iné relevantné požiadavky na zariadenie.

Nakoľko verejným obstarávateľom citovaná norma STN EN 12414:2020-11 (26 9805) (ďalej len „Norma“) pojednáva rozsiahlu variabilitu zariadenia Parkovací automat, z odpovedi verejného obstarávateľa máme za to, že konfigurácia zariadenia v intenciách normy má byť v najnižšej cenovej hladine pre zabezpečenie základnej funkcionality podľa súťažných podkladov. To znamená, že verejný obstarávateľ nepožaduje žiadny z vyšších štandardov zabezpečenia hotovosti a iných normou definovaných štandardov a postačuje minimálna normou definovaná úroveň. Nevieime si však vysvetliť skutočnosť, že verejný obstarávateľ sa vo svojich požiadavkách odvoláva na Normu, ktorá taxatívne uvádza: „Od terminálu sa nevyžaduje poskytovanie výdavku“, a to v stati o hotovostných platbách. Túto textáciu uvádza Norma v previazanosti na dotknuté enviromentálne nariadenia, ktoré obmedzujú spotrebu elektrickej energie parkovacieho automatu so zreteľom na enviromentálny aspekt v intenciách hodnotenia efektivity užívateľskej funkčnosti. Súbor týchto ustanovení vrátane citácie Normy definuje Parkovací automat ako dopravné zariadenie, ktoré je svojou funkčnosťou odlišné od konštruktu požiadaviek súťažnej dokumentácie.

Odpoveď:

Vydávanie hotovosti táto norma nezakazuje a ani nevylučuje. Chceme umožniť prístup k tejto službe v meste Bardejov celej škále užívateľov a nie je možné obmedziť užívateľa alebo neoprávnene sa obohacovať na užívateľovi ak danú službu bude využívať určitý čas a nemá prístup k platobnej karte alebo minciam v konkrétnej hodnote stanovenej na hod. parkovania. Verejný obstarávateľ v žiadnom prípade nechce a ani nemôžeme od užívateľa požadovať zaplatenie napr. 3 hodín parkovania ak využije max 1 hodinu ak nemá príslušnú hotovosť. V prípade Parkovacích automatov, ktorý hotovosť nevydávajú. Verejný obstarávateľ identifikoval pri realizácii pred prieskumom trhu na určenie predpokladanej hodnoty zákazky len na Slovensku minimálne troch výrobcov a dodávateľov Parkovacích automatov a Automatickej pokladni podľa požiadaviek verejného obstarávateľa. To znamená, že uvedené parkovacie automaty a pokladne sú napájané z externého zdroja a umožňujú aj hotovostné platby s výdajom hotovosti. Technické parametre požadovaných zariadení nie sú diskriminačné a reflektujú požiadavku verejného obstarávateľa. Sú uvedené tak ako ich požaduje verejný obstarávateľ pre zabezpečenie dostupnosti služieb, komfortu pre obyvateľov a v súlade so schválenou žiadosťou o NFP Operačného programu Integrovaná infraštruktúra 2014 -2020, č. OPll-202017/11-DOP, projektovej dokumentácie a štúdie uskutočniteľnosti Moderné technológie mesta Bardejov - SMART mesto na dosah s prihliadnutím na platnú legislatívu v Slovenskej republike. Nakoľko sme identifikovali výrobcov Parkovacích automatov a Automatických pokladní a tieto zariadenia sú bežne nasadené v prevádzke po celom území Slovenskej republiky a aj v okolitých štátoch v stovkách inštalácii, bez dodržania všetkých zákonných ustanovení by nebola možná prevádzka, inštalácia a ani konečná kolaudácia daných zariadení. Máme za to, že každý výrobca a distribútor daných zariadení musí preukázať, že dané zariadenia spĺňajú všetky normy, zákony a vyhlášky pre dovoz, inštaláciu a prevádzku zariadení platné na území Slovenskej republiky. Verejný obstarávateľ trvá na svojej špecifikácii.“

58. Dňa 15. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 9 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:9 Dátum podania:12.01.2022 .15:57:58 Zverejnené:15.01.2022 00:00:14

Verejný obstarávateľ zverejnil dňa 12.01.2022, o 14:10:41 odpoveď na otázku uchádzača, kde okrem iného uvádza:

Verejný obstarávateľ identifikoval pri realizácii pred prieskumom trhu na určenie predpokladanej hodnoty zákazky len na Slovensku minimálne troch výrobcov a dodávateľov Parkovacích automatov a Automatických pokladní podľa požiadaviek verejného obstarávateľa.

A ďalej:

Nakoľko sme identifikovali výrobcov Parkovacích automatov a Automatických pokladní a tieto zariadenia sú bežne nasadené v prevádzke po celom území Slovenskej republiky a aj v okolitých štátoch, v stovkách inštalácii, bez dodržania všetkých zákonných ustanovení by nebola možná prevádzka, inštalácia a ani konečná kolaudácia daných zariadení.

Na základe nášho prieskumu trhu v predmetnom segmente si dovoľujeme poznamenať, že Parkovací automat nie je Automatická pokladňa a Verejným obstarávateľom citovaná norma v minulej odpovedi STN EN 12414:2020-11 (26 9805) nepojednáva Automatickú pokladňu ale Parkovací automat. S určitosťou môžeme tvrdiť, že na Slovensku neexistujú traja výrobcovia Parkovacích automatov (nie Automatických pokladní), ktorý by Parkovacie automaty vyrábali ako uvádza verejný obstarávateľ: „....a tieto zariadenia sú bežne nasadené v prevádzke po celom území Slovenskej republiky a aj v okolitých štátoch v stovkách inštalácii, bez dodržania všetkých zákonných ustanovení by nebola možná prevádzka, inštalácia a ani konečná kolaudácia daných zariadení.“ Pod pojmom parkovací automat rozumieme v kontexte na už vznesenú požiadavku verejného obstarávateľa v predošlej odpovedi, zariadenie s certifikátom zhody s STN EN 12414:2020-11, čo nie je Automatická pokladňa. Verejným obstarávateľom citovaná norma STN EN 12414:2020-11 je dokumentom Európskeho výboru pre normalizáciu v elektrotechnike a jej implementácia je záväzná pre všetky krajiny EU tak, ako je to v samotnom dokumente uvedené. Na základe citovanej odpovede verejného obstarávateľa máme za to, že verejný obstarávateľ obstaráva Automatickú pokladňu ako Parkovací automat pričom sa odvoláva na normu pre Parkovacie automaty. Na jednej strane požaduje Parkovací automat v zmysle STN EN 12414:2020-11, pričom táto norma vo veci previazanosti na ostatné normy ktoré sú v jej úvode citované, definuje odlišné zariadenie ako je to, ktoré opisujú súťažné podklady. Súťažné podklady totiž pod pojmom Parkovací automat definujú Automatickú pokladňu, čo nie je zariadenie podľa STN EN 12414:2020-11. Toto je zachytené aj v citovanej odpovedi verejného obstarávateľa ktorý zrejme vníma výrobcov Automatických pokladní ako výrobcov Parkovacích automatov. Na základe uvedeného a za účelom odstránenia akýchkoľvek nedorozumení sa pýtame verejného obstarávateľa na detailnú technickú špecifikáciu požadovaného Predmetu obstarávania v časti Parkovacie automaty tak, aby odstránil uvedené protirečenia, ktoré vyplývajú z pojednávaných odpovedí verejného obstarávateľa.

Odpoveď:

V ponímaní kontextu projektu a technického opisu zariadenia a požiadaviek verejného obstarávateľa, všade v texte kde je uvedené Parkovací automat upresňujeme názov na Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu, t.z. umožňuje všetky funkcie parkovacieho automatu (platba parkovného pred začatím parkovania) a s funkciami automatickej pokladne tak ako požadujeme v technickej špecifikácii.

Zároveň uvádzame, že verejný obstarávateľ upravil termín na predkladanie a otváranie ponúk (na 31.01.2022). Redakčná oprava je zverejnená na profile VO.

59. Dňa 17. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 11 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:11 Dátum podania: 17.01.2022 14:33:00 Zverejnené:17.01.2022 22:03:46

Z odpovedi verejného obstarávateľa ktorú zverejnil 15.01.2022 o 00:00:14 a rovnako aj z upresnenia v rámci vybavenia žiadosti k náprave zverejnené 17.01.2022 o 13:36:52 vyplýva, že pod pojmom Parkovací automat verejný obstarávateľ obstaráva zariadenie Automatická pokladňa s príslušnými funkciami rovnomenného zariadenia, teda sa nejedná o zariadenie v zmysle STN EN 12414:2020-11.

Odpoveď:

Áno, rozumiete tomu správne. Nejedná sa o zariadenie podľa normy STN EN 12414:2020-11."

60. Dňa 18. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 12 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo:12 Dátum podania:18.01.2022 11:23:33 Zverejnené:18.01.2022 21:58:41

Na podklade odpovedi verejného obstarávateľa zo dňa 17.01.2022 zverejnenej o 22:03:46 vzniká otázka na odpoveď verejného obstarávateľa zo dňa 11.01.2022 zverejnená o 19:36:34. Nakoľko verejný obstarávateľ odpoveďou zo 17.01.2022, 22:03:46 v nadväznosti na predchádzajúce odpovedi uviedol, že pod pojmom Parkovací automat a Automatická pokladňa sa nejedná o zariadenie podľa STN EN.12414:2020-11, stáva sa aktuálnou otázka ktorú sme položili 10.01.2022 o 16:12:10. V odpovedi na túto otázku totiž verejný obstarávateľ uviedol nasledovné: „Nakoľko norma STN EN 12414:2020-11 (26 9805) - Zariadenia na kontrolu parkovania vozidiel. Parkovacie automaty. Technické a funkčné požiadavky” jasne definuje požiadavky na montáž, technické a funkčné požiadavky, inštaláciu a prevádzku zariadení ako je Parkovací automat a Automatická pokladňa, všetky zariadenia musia byť v súlade s touto normou platnou na území SR.”

Na základe uvedeného opätovne kladieme otázku, ktorú sme položili 10.01.2022 o 16:12:10 čím sa opätovne pýtame aj na detailnú technickú špecifikáciu predmetného zariadenia v kontexte verejným obstarávateľom použitého nového označenia, Automatická pokladňa s funkciou parkovacieho automatu”.

Odpoveď:

Verejný obstarávateľ opätovne cituje technickú špecifikáciu predmetu zákazky tak ako je uvedená v súťažných podkladoch, ktorých súčasťou je aj výkaz vymer, t.j.

Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko)

(Položka č. 11 Výkaz-výmer)

Komfortná automatická pokladňa pre platbu mincami a bankovkami, vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15". Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov. S vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu. • podpora platieb a. mincami, b. bankovkami, c. bankomatovou kartou,

- vydávanie preplatku v minciach,*
- dotykový grafický displej min. 15",*
- zadávanie EČV pre evidenciu platieb a automatizovaný výstup,*
- integrovaná termografická tlačiareň,*
- čítanie lístka čiarovým alebo QR kódom,*
- možnosť použiť pre platbu iných poplatkov (napr. nabíjanie),*
- s vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri,*
- meranie a report spotreby el. energie*
- označenie "PLATOBNÁ STANICA". Antivandal vyhotovenie*

Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 22 Výkaz-výmer)

Parkovací automat pre platbu mincami, bankovkami, a platobnou kartou. Vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15". Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov cez API. Vyhrievanie pre umiestnenie v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu.

- podpora platieb a. mincami, b. bankovkami, c. bankomatovou kartou,
 - vydávanie preplatku v minciach,
 - dotykový grafický displej min. 15",
 - zadávanie EČV pre evidenciu platieb a automatizovaný výstup,
 - integrovaná termografická tlačiareň,
 - čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom,
 - možnosť použiť pre platbu iných poplatkov (napr. nabíjanie),
 - s vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri,
 - meranie a report spotreby el. energie
 - označenie "PLATOBNÁ STANICA". Antivandal vyhotovenie
- Možnosť zadania platby pred začatím parkovania - zvolenia času parkovania, zadanie EČV, spôsob platby, zaplatenie, výdavok v minciach ak je potrebný, vydania lístku, potvrdenia".

61. Dňa 20. 01. 2022 zverejnil kontrolovaný odpoveď na otázku záujemcu č. 14 v ktorej bolo uvedené, cit.:

„Poradové číslo: 14 Dátum podania: 20.01.2022 12:34:49 Zverejnené: 20.01.2022 23:31:48

Na podklade odpovedi verejného obstarávateľa zo dňa 19.01.2022 zverejnenej o 21:22:17 si dovoľujeme poznamenať, že porovnávanie priemyselných produktov motorové vozidlo verzus automatická platobná stanica, a to z pohľadu dotknutých technických noriem a homologizácii je neporovnateľné. Automobilový priemysel a jeho produkty podliehajú výrazne rozsiahlejším legislatívnym úpravám ako produkty typu automatická platobná stanica. Zvlášťnej európskej normalizácii podliehajú dopravné zariadenia. Takými sú parkovací automat a závorový parkovací systém. Parkovací automat podlieha už spomenutej norme STN EN 12414:2020-11 a normalizácia závorového systému pojednáva funkciu závorových bariér ako cestného telesa. Verejný obstarávateľ zadefinoval zariadenie „automatická platobná stanica s funkciami parkovacieho automatu" (ďalej len „APS") mimo rámec oboch spomenutých dopravných zariadení, mimo rámec príslušných komplexných technických noriem a taktiež mimo európske štandardy parkovacieho manažmentu a organizácie statickej dopravy. Na základe uvedeného sa na zariadenie APS nevzťahujú žiadne technické normy pojednávajúce komplexnosť dopravného zariadenia. Na zariadenie APS sa teda vzťahujú len všeobecné elektroinšalačné a bezpečnostné normy a certifikácia komponentov zabezpečujúca príslušný platobný styk (čítačka platobných kariet, mincovník, čítačka bankoviek,...). Ak by išlo o dopravné zariadenie vzťahovali by sa na neho aj bezpečnostné štandardy EU pre zabezpečenie hotovosti v dopravných zariadeniach: VDS 3546. Keďže v zmysle odpovedí verejného obstarávateľa sa nejedná o parkovací automat v zmysle normy STN EN 12414:2020-11, teda príslušné dopravné zariadenie a verejný obstarávateľ ani nezadefinoval príslušný bezpečnostný štandard ktorý pojednáva spomenutý dokument, na zariadenie APS sa teda nevzťahuje. Na základe uvedeného si nie je možné vysvetliť ani nasledovnú skutočnosť. V zmysle vyjadrenia verejného obstarávateľa zariadenie APS nie je zariadenie v zmysle STN EN 12414:2020-11, teda sa nejedná o dopravné zariadenie, parkovací automat", ktoré pojednáva legislatíva SR ako zariadenie na úhradu parkovného pri uličnom státí motorových vozidiel a ktoré podlieha technickej norme STN EN 12414:2020-11. V zmysle architektúry riešenia predmetného projektu verejného obstarávateľa, požaduje verejný obstarávateľ umiestniť

zariadenia APS spôsobom ako parkovacie automaty a zároveň majú slúžiť primárnemu účelu ako parkovacie automaty ale pritom sa nejedná o parkovacie automaty.

Na základe uvedeného zdôvodnenia máme naďalej za to, že pokiaľ verejný obstarávateľ plánuje hospodárne efektívne obstaráť zariadenia APS, stále chýba dosiaľ nezverejnená informácia o detailnej technickej špecifikácii, pričom súťažná dokumentácia v kontexte vysvetlení verejného obstarávateľa určuje obstaranie parkovacích automatov v nesúlade s európskou normalizáciou.

Týmto sa pýtame na vysvetlenie verejného obstarávateľa v pojednávaných záležitostiach, aby verejný obstarávateľ objasnil uchádzačom uvedené nejasnosti a zverejnil požadovanú technickú špecifikáciu.

Odpoveď:

Už bolo odpovedané, viď vysvetlenia na profile VO.

Zadaná Technická špecifikácia je nemenná a je stanovená plne so žiadosťou o získanie dotácie, t.j. Automatickú platobnú stanicu. “

62. Navrhovateľ dňa 11. 01. 2022 doručil kontrolovanému prostredníctvom informačného systému EVO žiadosť o nápravu, v ktorej namietal, cit: „(...) **V súvislosti s predmetnou Zákazkou nižšie formulujeme opis rozhodujúcich skutočností, označenie dôkazov a návrhy na vybavenie žiadosti o nápravu:**

Proti podmienkam dodávky parkovacích automatov podľa funkčnej a technickej špecifikácie súťažnej dokumentácie vo verejnom obstarávaní Verejného obstarávateľa vo veci Zákazky.

Na úvod je potrebné si presne zadať definovať a hlavne rozlišovať technické zariadenia, ktoré majú byť predmetom Zákazky.

Pojem parkovací automat (parkomat) je v zmysle Vyhlášky č. 30/2020 Z. z. Ministerstva vnútra Slovenskej republiky o dopravnom značení definovaný ako rovnomenné dopravné zariadenie, teda prístrojové zariadenie pre výber parkovného z pouličného líniového parkovania (ďalej len „Parkovací automat“).

Pod pojmom „Automatická pokladňa“ je definovaná v zmysle vyššie uvedenej vyhlášky platobná stanica závorového parkovacieho systému - dopravného zariadenia, teda automatická platobná stanica pre výber parkovného z parkovania na uzatvorenom parkovisku závorovou parkovacou technológiou ďalej len „Automatická pokladňa“).

Poprednými svetovými výrobcami Parkovacích automatov sú traja výrobcovia, a to: (i) BB vo Francúzsku, (ii) CC vo Švédsku, a (iii) DD v Nemecku.

Uvedení výrobcovia pokrývajú svetovú produkciu Parkovacích automatov na úrovni 95%. Jednotlivé produktové línie uvedených výrobcov spĺňajú všetky relevantné technické a ekologické normy a medzinárodné legislatívne predpisy, a to najmä:

1.) Technické normy vo veci bezpečnosti: EN 62368-1, EN 60950-22, EN 60529, EN 50272-2, EN 62311,

2.) Technické normy vo veci bezpečnosti a vandalizmu: EN 62262, EN 14450,

3.) Technické normy vo veci dátovej a elektromagnetickej kompatibility: EN 301489-01, EN 301489-03, EN 301489-52,

4.) Technické normy vo veci rádiokomunikácie: EN 301908-1, EN 302291-2,

5.) Environmentálne technické normy: EN 600682-1, EN 600682-2, EN 600682-5, EN 600682-30,

6.)Nariadenia európskej únie vo veci ochrany životného prostredia: Smernica EU 2011/65
Smernica EU 2012/19, Nariadenie EU 1907/2006,

7.) Technická norma na produkt typu parkovací automat: EN 12414,

8.)Bezpečnostné štandardy EU pre zabezpečenie hotovosti v dopravných zariadeniach: VDS
3546.

Všetci uvedení výrobcovia sú v súlade s vyššie uvedenými technickými normami a štandardami v danom odvetví orientovaní na produkciu parkovacích automatov napájaných na solárny zdroj energie s dôrazom na bezhotovostné platby. Úroveň solárneho napájania je tu zvládnutá, aby bol poskytnutý nepretržitý dostatok energie, a to aj vo výrazne horších geografických a klimatických podmienkach s výrazne nižšími hodnotami slnečného svitu ako je to v prípade mesta Bardejov. Solárny panel je pri uvedených výrobcach vždy súčasťou tela parkovacieho automatu a nie je potrebné pri umiestňovaní parkovacieho automatu dbať na polohu s priamym slnečným svetom.

Požiadavka na zariadenie typu „parkovací automat“ podľa súťažnej dokumentácie je nastavená diskriminačne a znemožňuje účasť najväčších producentov svetového trhu v danom segmente.

Prosím zoberte na vedomie, že špecifikácia predmetu Zákazky ako aj odpoveď Verejného obstarávateľa zo dňa 30.12.2021 17:11:43:

- 1.) nezohľadňuje pri definovaní predmetu obstarania vyššie uvedené technické normy ako ani štandardy v danom odvetví,*
- 2.) požaduje dodanie zariadenia vyrobeného na mieru daného projektu,*
- 3.) vylučuje všetkých svetových výrobcov zariadenia typu Parkovací automat,*
- 4.) pri požadovanom predmete obstarania ide o projektové riešenie, ktoré sa vymyká svetovým trendom pri nasadzovaní moderných technológií,*
- 5.) neúčelne predražuje predmet obstarania.*

Na základe vyššie uvedených skutočností žiadame, aby Verejný obstarávateľ:

- 1.) odstránil diskriminačne nastavené podmienky stanovené ohľadom funkčnej a technickej špecifikácie predmetu Zákazky a tým umožnil účasť širšiemu spektru subjektov schopných dodať dopravné zariadenia typu Parkovací automat, a*
- 2.) vykonal nápravu nižšie uvedeným spôsobom, ktorým odstráni neprimeraný stav brániaci zapojeniu viacerých na trhu etablovaných a spôsobilých subjektov tak, že upraví súťažné podklady, aby neboli podmienky v nich uvedené diskriminačné, neprimerané, netransparentné a nezvýhodňovali iba veľmi špecifický a neprimerane úzky okruh dodávateľov.*

Návrh na vybavenie žiadosti o nápravu:

Záujemca vzhľadom na vyššie uvedené preto žiada Verejného obstarávateľa, aby upravil text súťažných dokumentov v nasledujúcich častiach:

- (i) *priloha_03_-_technicka_specifikacia, strana 2, ods. (f)*
- (ii) *priloha_02_-_vykaz_vymer (hárok „Parkovanie“, položky 22, 23, 24)*
- (iii) *priloha_04_-_typove_oznacenie (hárok „Parkovanie“, položka 22)*

Uvedené ustanovenia definujú technické a funkčné požiadavky na zariadenie typu Parkovací automat v principiálnom rozpore s funkciou zariadenia Parkovací automat ako dopravného zariadenia, ktorého vývoj determinoval vývoj motorizácie sveta, a to predovšetkým krajín s vyspelou dopravnou infraštruktúrou. So zreteľom na naše odborné skúsenosti a profesionálnu orientáciu by sme chceli poznamenať, že funkčné a technické požiadavky na zariadenie typu Parkovací automat uvádzané v citovaných ustanoveniach súťažnej dokumentácie definujú projektovú konštrukciu, ktorá sa absolútne vymyká odborným skúsenostiam a postupom v príslušnom odvetví, a preto svetový výrobcovia nemôžu pokryť takéto požiadavky. Takto nadefinované funkčné a technické požiadavky nemôžu priniesť ciele výsledky z príslušnej investície.

Preto žiadame upraviť vyššie uvedené ustanovenia definujúce zariadenie typu Parkovací automat tak, aby sa jednalo o zariadenie v súlade s významom pojmu Parkovací automat v kontexte príslušnej legislatívy a aktuálnych európskych trendov. Žiadame, aby boli funkčné a technické požiadavky na zariadenie typu Parkovací automat zosúladené s medzinárodne platnými technickými normami, legislatívou Európskej únie a bezpečnostnými štandardami Európskej únie, a to predovšetkým ohľadom:

- (i) *ochrany životného prostredia*
- (ii) *bezpečnosti dátovej konektivity a finančných transakcií*
- (iii) *zabezpečenia hotovosti*
- (iv) *dopravno-organizačnej dostupnosti*

Takýmto zapracovaním požiadavky na zariadenie typu Parkovací automat sa bude jednať o zariadenie, ktoré je v príslušnom odvetví posudzované ako Parkovací automat a ktorý je výsledkom dlhodobého vývoja svetového priemyslu v nadväznosti na dopravné, environmentálne a obchodné nároky miest a obcí celého sveta. Tým bude súťaž otvorená širšiemu množstvu uchádzačov so zreteľom na štandardy svetového trhu, ktorý sa neustále vyvíja a reflektuje na dopravné a spoločenské nároky.

Na záver by sme chceli konštatovať, že podmienky tak ako sú v súčasnosti nadefinované Verejným obstarávateľom ohľadom Zákazky sú v priamom rozpore s § 10 ods. 2 ZVO a porušujú základné princípy verejného obstarávania, a to najmä princípy rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov a v neposlednom rade a vzhľadom na nezmyselne nadefinovaný predmet obstarávania aj princíp hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti vynaložených verejných prostriedkov.“

63. *Kontrolovaný doručil navrhovateľovi dňa 17. 01. 2022 dokument s názvom „Vybavenie k žiadosti o nápravu“, v ktorom uviedol, cit.: „(...) Dňa 11.01.2022 ste elektronicky prostredníctvom systému EVO doručili k nadlimitnej zákazke s názvom: „SMART Bardejov - mesto na dosah“, ktorá bola uverejnená V Európskom vestníku verejného obstarávania č. 2021/S 235-618429 dňa 03.12.2021 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 280/2021 zn.*

57924 - MSS zo dňa 06.12.2021, vyhlásenej Mestom Bardejov, IČO: 00321842, ktorá je Verejným obstarávateľom v zmysle § 7 ods. 1 písm. b) Zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní (ďalej len zákon o verejnom obstarávaní) označenie mailu: „Žiadosť o nápravu“.

Žiadosť o nápravu smeruje proti požiadavkám (nie podmienkam ako uvádzate v ŽoN) uvedeným v iných dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

Po oboznámení sa s obsahom žiadosti o nápravu, Vám Verejný obstarávateľ v súlade s § 165 ods. 3 písm. b) ZVO oznamujeme, že predmetnú žiadosť zamietam s nasledovným odôvodnením: Verejný obstarávateľ už vysvetlením súťažných podkladov (vysvetlenie je zverejnené na profile verejného obstarávateľa), práve z dôvodu vyvrátenia všetkých pochybností ohľadom špecifikácie vo veci výrazu „Parkovací automat“ zjednotil výraz pre predmetné zariadenie vo všetkých dokladoch súťažných podkladov a to na „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“, čo je výraz v súlade s projektom pre NFP.

Na základe vyššie uvedeného uvádzame, že v ponímaní kontextu projektu, technického opisu zariadenia a požiadaviek verejného obstarávateľa, všade v texte, kde je uvedený výraz „Parkovací automat“ upresňujeme - uvádzame výraz „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“, t.j. zariadenie, ktoré umožňuje všetky funkcie parkovacieho automatu (platba parkovného pred začatím parkovania) a s funkciami automatickej pokladne tak, ako požaduje verejný obstarávateľ v technickej špecifikácii. Tak ako už bolo uvedené vyššie, predmetná špecifikácia je stanovená samotným podkladom projektu pre získanie NFP, preto nie je možnú ju meniť!

Upresnený výraz „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ sa týka Prílohy č. 2 v položke č. 22 a v prílohe č. 6. Súťažných podkladov.

V prílohe č. 3 je uvedený výraz správne, kde je uvedené Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 11 a 22 Výkaz-výmer): V technickej špecifikácii je uvedené:

f. Automatická pokladňa - parkomat (umiestnenie parkovisko) (Položka č. 11 a 22 Výkaz-výmer)

- podpora platieb
 - a. mincami,
 - b. bankovkami,
 - c. bankomatovou kartou,
- vydávanie preplatku v minciach
- dotykový grafický displej min. 15",
- zadávanie EČV pre evidenciu platieb a automatizovaný výstup,
- integrovaná termografická tlačiareň,
- čítanie lístka s čiarovým alebo QR kódom,
- možnosť použiť pre platbu iných poplatkov (napr. nabíjanie),
- s vyhrievaním pre umiestnenie v exteriéri,
- meranie a report spotreby el. energie
- označenie "PLATOBNÁ STANICA".

V prílohe č. 4 je uvedená položka č. 22 taktiež správne:

Komfortná automatická pokladňa pre platbu mincami a bankovkami, vydávanie preplatku v minciach, dotykový displej min. 15". Integrovaná termografická tlačiareň. Čítanie lístka s čiarovým kódom. Možnosť použiť pre platbu iných poplatkov. S vyhrievaním pre umiestnenie

v exteriéri. Čítačka bezkontaktných kariet RFID 13.56MHz vrátane SIP videokomunikátora pre núdzovú komunikáciu.

Konfigurácia Automatickej pokladne aby sa dala použiť aj ako parkovací automat je jednoduchou úpravou programového kódu a to tak, keď si zvolíte dobu, ktorú chcete parkovať, zadáte EČV a stroj prijme platbu, vráti preplatok a zaeviduje EČV v databáze tých, čo majú zaplatené.

Podstatnou vlastnosťou, ktorú verejný obstarávateľ od Automatickej pokladne s funkciami parkovacích automatov v zmysle svojej SMART CITY politiky bude požadovať v budúcnosti (čo reflektuje aj technický opis zariadenia v prílohách) je, ich flexibilita a rozšíriteľnosť o ďalšie poskytované služby, možnosť úhrady ďalších poplatkov za služby, či vstupeniek do múzeí alebo na kultúrne podujatia, rovnako ako možnosť SIP komunikačného spojenia pre núdzovú komunikáciu. Parkovací automat v poňatí vyššie zmieňovanej štúdie sa má stať moderným SMART CITY informačným bodom so širokými možnosťami integrácie.

Tieto funkcie Parkovací automat neposkytuje.

Súhrnné stanovisko verejného obstarávateľa pre odstránenie všetkých pochybností:

- Všetky technické špecifikácie všetkých zariadení uvedené v prílohách ostávajú nezmenené
- Názov, kde sa v texte uvádza Parkovací automat upresňujeme na Automatická pokladňa s funkciou parkovacieho automatu.

Týmto verejný obstarávateľ jednoznačne odstraňuje neistotu pri definícii jednotlivých zariadení a jasne a presne špecifikuje svoje požiadavky.

Záver:

Na základe vyššie uvedeného verejný obstarávateľ rozhodol o vybavení žiadosti o nápravu tak, ako je uvedené v texte.

S odvolaním sa na daný predmet žiadosti o nápravu, má verejný obstarávateľ za to, že postupoval plne v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.“

Právny rámec

64. Podľa § 10 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ sú povinní pri zadávaní zákaziek, koncesií a pri súťaži návrhov postupovať podľa tohto zákona.
65. Podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
66. Podľa § 42 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní súťažné podklady sú písomné, grafické alebo iné podklady obsahujúce podrobné vymedzenie predmetu zákazky. V súťažných podkladoch verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvedú všetky okolnosti, ktoré budú dôležité na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky. Opis predmetu zákazky môže odkazovať aj na osobitný postup alebo metódu výroby alebo poskytovania požadovaných tovarov, stavebných prác alebo služieb, ako aj na osobitný postup inej fázy ich životného cyklu, a to aj vtedy, ak tieto faktory netvoria súčasť ich hmotnej podstaty, musia však súvisieť s predmetom zákazky a byť primerané jej hodnote a cieľom. Predmet zákazky musí verejný obstarávateľ a obstarávateľ opísať jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek podľa prílohy č. 3. Technické požiadavky

- a) zohľadnia požiadavky dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím a riešenia vhodné pre všetkých užívateľov okrem náležite odôvodnených prípadov; ak právne záväzné akty Európskej únie ustanovujú záväzné požiadavky dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím alebo riešenia vhodné pre všetkých užívateľov, v technických požiadavkách verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvedú odkaz na príslušné právne záväzné akty Európskej únie,
- b) musia byť určené tak, aby bol zabezpečený rovnaký prístup pre všetkých uchádzačov alebo záujemcov a zabezpečená hospodárska súťaž.

67. Podľa § 42 ods. 2 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vypracujú opis predmetu zákazky odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.

Právne posúdenie úradom

Úrad preskúmal postup kontrolovaného v predmetnom verejnom obstarávaní v rozsahu namietaných skutočností a po zhodnotení všetkých podkladov, najmä dokumentácie predloženej kontrolovaným, vyjadrenia kontrolovaného, navrhovateľom namietaných skutočností a odborného stanoviska, konštatuje nasledovné:

68. Predmetom námietok navrhovateľa je tvrdenie, že kontrolovaný spôsobil svojím konaním zmätočnosť a nejednoznačnosť pri opise predmetu zákazky tým, že nahradil parkovacie automaty ako sú definované v zmluve o NFP zariadením, ktoré nazval „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ a v rámci odpovedí týkajúcich sa technických záležitostí odpovedal, že sa nejedná o zariadenie podľa STN EN 12414:2020-11. Navrhovateľ tiež namieta, že sa jedná o technický opis predmetu zákazky vytvorený na mieru pre konkrétneho uchádzača, čo výrazne predražuje celú zákazku.
69. Nakoľko na posúdenie objektívneho stavu veci bolo potrebné zodpovedať otázky odborného charakteru, úrad rozhodnutím č. 3846-6000/2022-OD-P zo dňa 14. 02. 2022 prerušil konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok v súlade s § 173 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní za účelom vypracovania odborného stanoviska. V nadväznosti na uvedené, úrad žiadosťou o odborné stanovisko zo dňa 17. 02. 2022 požiadal o vypracovanie odborného stanoviska Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.
70. Dňa 16. 03. 2022 bola úradu doručená odpoveď od Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, v rámci ktorej bolo uvedené, cit.: *„Dňa 17. februára 2022 bol Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) doručený list Úradu pre verejné obstarávanie č. 3846-6000/2022-ODOS-1 zo dňa 17. februára 2022 označený ako „Žiadosť o odborné stanovisko“ so žiadosťou o zodpovedanie nasledovných otázok:*

„1. Vzťahuje sa na nižšie uvedený celkový opis predmetu zákazky a technickú špecifikáciu norma STN EN 12414:2001-04 (26 9805)?

2. Je pravdivé tvrdenie kontrolovaného, že zariadenie označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11?“.

V súvislosti s vyššie uvedenými otázkami Vám na základe informácií poskytnutých odborom technickej normalizácie (ďalej len „OTN“) posielame nasledovné stanovisko:

K otázke č. 1 úrad uvádza, že STN EN 12414: 2001 bola zrušená.

V prípade otázky č. 2 ide o posúdenie technických parametrov zariadenia. Skutočnosť, či je zariadenie označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ zariadením podľa STN EN 12414: 2020, je potrebné overiť priamo v texte tejto normy, k čomu sa môže vyjadriť jej spracovateľ alebo odborník v danej problematike. Úrad ďalej uvádza, že technická komisia TK 7 Pozemné komunikácie poskytuje vysvetlenia k pôvodným slovenským technickým normám, avšak v danom prípade ide o európsku normu, pričom stanovisko TK 7 nie je právne záväzné.

Úrad následne prostredníctvom OTN oslovil členov TK 7 a požiadal ich o stanovisko k STN EN 12414 Zariadenia na kontrolu parkovania vozidiel. Požiadavky a skúšobné metódy na parkovacie terminály, ktorá patrí pod CEN/TC 226, a to vo vzťahu k otázkam uvedeným v závere listu. V stanovenom termíne zareagovali na žiadosť dvaja členovia TK 7 (člen TK 7, ktorý je zároveň spracovateľom medzinárodnej spolupráce v CEN/TC 226 a predseda TK 7), no ani jeden z týchto členov sa nezaobrá predmetnou problematikou, resp. táto problematika nepatrí do ich pôsobnosti a z tohto dôvodu nemohli zaujať k predloženým otázkam objektívne stanovisko. Ostatní členovia TK 7 sa k žiadosti úradu nevyjadrili. Podľa vyjadrenia OTN sa problematike zariadení na kontrolu parkovania vozidiel nevenuje žiadny z členov TK 7.

Úrad tak opakovane uvádza, že v prípade otázky č. 2 ide o posúdenie technických parametrov zariadenia, pričom skutočnosť, či je predmetné zariadenie zariadením podľa STN EN 12414: 2020, je potrebné overiť priamo v texte tejto normy, k čomu sa môže vyjadriť aj odborník v danej problematike.“

71. Nakoľko posúdenie skutočností tvrdených navrhovateľom v námietkach nebolo možné zo strany úradu pre normalizáciu objektívne možné získať, úrad s poukazom na ust. § 173 ods. 8 posledná veta zákona o verejnom obstarávaní, predĺžil lehotu na vypracovanie odborného stanoviska o ďalších 30 dní. Na základe vyššie uvedeného dňa 16. 03. 2022 úrad odoslal účastníkom konania informáciu o predĺžení lehoty na doručenie odborného stanoviska. Dňa 22. 03. 2022 požiadal úrad Slovenskú technickú univerzitu v Bratislave, FF o odborné stanovisko. Úradu bolo odborné stanovisko doručené dňa 19. 04. 2022. Vzhľadom na chyby v doručenom odbornom stanovisku spôsobené omylom zo strany odborníka, bolo dňa 22. 04. 2022 úradu doručené upravené odborné stanovisko, ktoré vecne nemalo vplyv na závery a odpovede odborníka predložené dňa 19.04.2022.

72. Úrad žiadosťou o odborné stanovisko č. 3846-6000/2022-OD-S zo dňa 22. 03. 2022, žiadal o poskytnutie odborného stanoviska k nasledujúcim otázkam:

1) Vzťahuje sa na nižšie uvedený celkový opis predmetu zákazky a technickú špecifikáciu norma STN EN 12414:2001-04 (26 9805)?

- 2) **Je pravdivé tvrdenie kontrolovaného, že zariadenie označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11?**
- 3) **Je možné na základe nižšie uvedeného opisu predmetu zákazky a technickej špecifikácie skonštatovať, že sa jedná o zariadenie, ktoré vie ponúknuť jediný výrobca?**

73. Slovenská technická univerzita v Bratislave, FF, EE doručila úradu dňa 19. 04. 2022 odpoveď na žiadosť o odborné stanovisko a dňa 22. 04. 2022 upravené odborné stanovisko s menšou štylistickou úpravou, v ktorej uviedla, cit.: „(...) Na základe výzvy mailom zo dňa 22.3.2022 na vypracovanie odborného stanoviska k vyššie uvedenému predmetu verejného obstarávania v rámci konania o námietkach poskytujeme toto stanovisko:

Na vypracovanie stanoviska boli zaslané v elektronickej forme tieto prílohy:

1. *Súťažné podklady s prílohami: 02 - Výkaz výmer, 03 – Technická špecifikácia, 04 – Typové označenie, 05 – Situácie z projektovej dokumentácie, 06 – Technický popis riešenia*
2. *Vysvetľovanie súťažných podmienok*
3. *Námietky*
4. *Vyjadrenie v k námietkam 01*
5. *Otázky na odborné stanovisko*

Usmernením Úradu pre verejné obstarávanie (ÚVO) sa stanovisko po preštudovaní všetkých podkladov malo upriamiť na prílohu 5. – Otázky na odborné stanovisko.

Pred konkrétnymi odpoveďami na požadované otázky spracovateľ odborného stanoviska konštatuje:

1. *V predmete opisu verejnej nadlimitnej zákazky (verejnej súťaže - VS) nejde o skutočne inteligentné riešenie dopravného systému v časti parkovania ani životného prostredia, ktoré sa “moderne” a zbytočne touto formou začleňuje do systémov SMART riešení pre mestá. V prípade predkladanej verejnej súťaže ide o štandardné technické riešenie bežne používané po celom svete. Najmä v predkladanom technickom opise zákazky.*
2. *V opise súťažných podmienok ani v technickej špecifikácii nie je jednoznačne definovaná hierarchia a systém SMART City riešenia pre mesto Bardejov, kde predmetná VS zapadá do uceleného systému, či samotných inteligentných dopravných systémov (IDS) v časti parkovanie. Časť meteohlások je len malou súčasťou životného prostredia, ktoré len zbierajú údaje a vôbec aj s bežnými výstupnými aplikáciami neriešia komplexne okolité životné prostredie. Preto nejde vôbec o SMART riešenie. Súťažiaci z podkladov vôbec nevie či sa už pripája na existujúce systémy IDS alebo začína touto verejnou súťažou budovať v meste Bardejov systém IDS, ktorý bude súčasťou SMART riešenia pre mesto.*
3. *V technickom opise predmetu VS sa používajú mnohé cudzie výrazy a slovné spojenia ako aj skratky bez vysvetlenia v jazyku, ktorý predpisuje VS a tou je slovenčina. Projektová dokumentácia je súborom viacerých situácií vypracovaných autorizovaným inžinierom, ktoré riešia umiestnenie technických zariadení. Technická správa však len konštatuje typy zariadení. Chýba odkaz na strategický dokument mesta Bardejov pre rozvoj IDS aplikácií v rámci SMART City. Chýbajú dôvody a detaily, ktoré jasne opisujú, vysvetľujú a určujú že predkladaný návrh PD je v súlade komplexného SMART riešenia v oblasti parkovania ako časti dopravného systému a meteohlások ako zárodku pre klasifikáciu životného prostredia. V prílohe č. 3 sa len konštatčne opisuje tzv. “Smart-City platforma”. Chýbajú v predmete*

opisu zákazky práve systémové riešenia, ktoré sa v špecifikácii softvéru deklarujú ako "...platforma pre štandardizáciu, uchovávanie, vizualizáciu a notifikáciu".

4. Celý technický opis v prílohe Technická špecifikácia vyznieva ako vytrhnutý jednoúčelový systém vymenovaných položiek bez väzieb na komplexnú požiadavku SMART riešení – t.j. inteligentných dopravných systémov či životného prostredia. Toto platí aj pre jednotlivé technické zariadenia, ktoré musia spĺňať určitú hierarchiu v opise na čo konkrétne majú slúžiť a ako zapadajú do celej hierarchie SMART. Sú to nesúrodo zoradené parametre fyzické, elektronické, softvérové a komunikačné bez súladu systémového riešenia. Sú len vymenované za sebou s hľadiskom, aby sa jednoducho na niečo nezabudlo. V budúcnosti preto možno predpokladať s vysokým stupňom určitosti, že ďalšie aplikácie s technickými prvkami a zariadeniami rozvíjajúce dopravu a životné prostredie budú mať systémové, aplikačné a prevádzkové problémy a nebudú súčasťou SMART City ale len ako samostatné jednoúčelové zariadenia na zber a spracovanie údajov prípadne na riadenie a kontrolu úzko špecializovanej činnosti.

5. Spracovateľ odborného stanoviska odporúča, ak mesto Bardejov chce skutočne riešiť časť parkovania a meteohlások ako aplikácie inteligentných dopravných systémov a začleniť ich do riešení SMART City aj pre budúcnosť, aby technický opis verejnej zákazky prepracoval koncepcne, hierarchicky a systémovo ako sa požaduje v architektúre IDS. Spracovateľ stanoviska môže len konštatovať, že mesto Bardejov pravdepodobne zatiaľ nemá vypracovanú základnú stratégiu komplexného riešenia SMART City.

6. Verejný obstarávateľ v súbore "Vysvetľovanie súťažných podkladov" deklaruje pri otázke s poradovým číslom 15, že "... Všetky informácie sú uvedené aj v priloženej projektovej dokumentácii (PD)" Ide o podrobné riešenie parkovania a meteohlások, alebo o PD k SMART City - časť doprava? Podrobná analýza a systémové riešenie v PD sa však nenachádza.

7. Aj na základe vyššie uvedenej jednoduchej analýzy problematiky možno konštatovať, že predmetná VS nemá vypracované bežné parametre na systémové riešenia architektúry IDS, do ktorého patrí aj riešenie parkovania či meteohlások, pre časť aplikácií SMART City a aj z tohto dôvodu vznikli zbytočné otázky súťažiacich.

Požiadavka ÚVO z prílohy "Otázky na odborné stanovisko" bolo zodpovedať na tri základné požiadavky, ktorými sú:

- 1) Vzťahuje sa na nižšie uvedený celkový opis predmetu zákazky a technickú špecifikáciu norma STN EN 12414:2001-04 (26 9805)?
- 2) Je pravdivé tvrdenie kontrolovaného, že zariadenie označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11?
- 3) Je možné na základe nižšie uvedeného opisu predmetu zákazky a technickej špecifikácie skonštatovať, že sa jedná o zariadenie, ktoré vie ponúknuť jediný výrobca?

Odpoveď na otázku 1.

Opis predmetu zákazky a technická špecifikácia nepotrebuje k základným technickým zariadeniam použiť STN EN 12414:200-04 (26 9805). Správne sa konštatuje vo vysvetlení pod poradovým číslom 3 celá analýza.

Odpoveď na otázku 2.

Zariadenia označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11.

Odpoveď na otázku 3.

Na základe uvedeného opisu predmetu zákazky a technickej špecifikácie možno konštatovať, že opis zariadenia je neštandardne definovaný širokým súborom odrážok s vymenovaním rôznych parametrov nesystémovo a vyznieva skladobne ako zoznam položiek z viacerých technických zariadení, v ktorých možno predpokladať účelne konkrétny výrobok. Zvyčajne sa pri technických zariadeniach pre IDS definujú minimálne parametre tak, aby sa mohli zúčastniť viacerí výrobcov resp. dodávateľov.

Záverom možno konštatovať vychádzajúc z Opisu predmetu zákazky, kde sa definuje základná požiadavka, takto:

“Predmetom zákazky je výber poskytovateľa k dodaniu aktivít projektu: "SMART Bardejov - mesto na dosah". Mesto Bardejov zavádza Smart-City platformu s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov. Dáta zo senzorov budú použité pre rozvoj mestských verejných politík - dopravnej a parkovacej politiky, politiky životného prostredia a užitočných aplikácií pre občanov, návštevníkov či komerčné subjekty”;

je táto definícia nejasná a zavádzajúca z dôvodu, že ide o všeobecný fonetický preklad pojmov z angličtiny najmä pri použití slova „politika“, ktoré v odbornom a technickom jazyku vyjadruje zásady. Tieto zásady sú potom (musia byť) v predmete verejnej súťaže konkrétne, merateľné, systémové a vytvárajú technickú a technologickú hierarchiu. SMART City platforma sa nezavádza do prevádzky na základe sústavy senzorov. Potom aj v poslednej vete citácie možno konštatovať, že verejný obstarávateľ s vysokou pravdepodobnosťou neúmyselne a možno z neznalosti komplexnej problematiky IDS v „rodine“ SMART City aplikácií predmetnú VS nedokázal jednoznačne a jasne definovať v technickom opise zákazky.

Subjektívny názor spracovateľa odborného stanoviska je, že chýba odkaz na strategický dokument SMART City pre mesto Bardejov, kde jednou z mnohých ale rozhodujúcich častí bude problematika dopravy a životného prostredia. Inak pri postupnom doplnení a v rozvoji ďalších aplikácií do „rodiny SMART City“ bude mať mesto problémy v rozširovaní architektúry celého systému, ktoré budú neúmerne drahé na primárny zber a spracovanie údajov bez možnosti klasifikovať finančnú efektívnosť prevádzky, údržby a správy práve na tvorbu krížovej viackriteriálnej priestorovej možnosti budovania a tvorby internetu vecí (IoT).“

74. Úrad pri posúdení skutočností namietaných zo strany navrhovateľa so zreteľom na zložitosť a odbornosť posudzovaných skutočností vychádzal z vyžiadaného odborného stanoviska.
75. Úrad v súvislosti s tvrdením navrhovateľa, že súťažná dokumentácia k zákazke definuje technické riešenie, ktoré vo veci dopravných zariadení typu „Parkovací automat“ nie je v súlade s technickými štandardmi Európskej únie STN EN 12414:2020-11, poukazuje na bod 73 tohto rozhodnutia, v rámci ktorého Slovenská technická univerzita v Bratislave, FF, EE ako **odpoveď na otázku č. 1** uviedla, že **opis predmetu zákazky a technická špecifikácia nepotrebuje k základným technickým zariadeniam použiť STN EN 12414:200-04.**
76. V odpovedi na **otázku č. 2**, či je pravdivé tvrdenie kontrolovaného, že zariadenie označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11, Slovenská technická univerzita v Bratislave, FF, EE uviedla, cit.: „Zariadenia označené ako „Automatická pokladňa s funkciami parkovacieho automatu“ nie je zariadením podľa STN EN 12414:2020-11.“

77. Zároveň v rámci **odpovede na otázku č. 3**, či je možné na základe opisu predmetu zákazky a technickej špecifikácie skonštatovať, že sa jedná o zariadenie, ktoré vie ponúknuť jediný výrobca, Slovenská technická univerzita v Bratislave, FF, EE uviedla, cit.: „*Na základe uvedeného opisu predmetu zákazky a technickej špecifikácie možno konštatovať, že opis zariadenia je neštandardne definovaný širokým súborom odrážok s vymenovaním rôznych parametrov nesyستémovo a vyznieva skladobne ako zoznam položiek z viacerých technických zariadení, v ktorých možno predpokladať účelne konkrétny výrobok. Zvyčajne sa pri technických zariadeniach pre IDS definujú minimálne parametre tak, aby sa mohli zúčastniť viacerí výrobcovia resp. dodávateľovia. (...)*“
78. V rámci **odpovede na otázku č. 3**, Slovenská technická univerzita v Bratislave, FF, EE uviedla, cit.: „*(...) Záverom možno konštatovať vychádzajúc z Opisu predmetu zákazky, kde sa definuje základná požiadavka, takto:*
“Predmetom zákazky je výber poskytovateľa k dodaniu aktivít projektu: "SMART Bardejov - mesto na dosah". Mesto Bardejov zavádza Smart-City platformu s podporou internetu vecí pre dopravu a monitoring životného prostredia prostredníctvom sústavy senzorov. Dáta zo senzorov budú použité pre rozvoj mestských verejných politík - dopravnej a parkovacej politiky, politiky životného prostredia a užitočných aplikácií pre občanov, návštevníkov či komerčné subjekty”; je táto definícia nejasná a zavádzajúca z dôvodu, že ide o všeobecný fonetický preklad pojmov z angličtiny najmä pri použití slova „politika“, ktoré v odbornom a technickom jazyku vyjadruje zásady. Tieto zásady sú potom (musia byť) v predmete verejnej súťaže konkrétne, merateľné, systémové a vytvárajú technickú a technologickú hierarchiu. SMART City platforma sa nezavádza do prevádzky na základe sústavy senzorov. Potom aj v poslednej vete citácie možno konštatovať, že verejný obstarávateľ s vysokou pravdepodobnosťou neúmyselne a možno z neznalosti komplexnej problematiky IDS v „rodine“ SMART City aplikácií predmetnú VS nedokázal jednoznačne a jasne definovať v technickom opise zákazky“
79. Úrad tiež dáva do pozornosti niektoré konštatovania Slovenskej technickej univerzity v Bratislave, EE, cit.: „*(...) 1. V predmete opisu verejnej nadlimitnej zákazky (verejnej súťaže - VS) nejde o skutočne inteligentné riešenie dopravného systému v časti parkovania ani životného prostredia, ktoré sa “moderne” a zbytočne touto formou začleňuje do systémov SMART riešení pre mestá. V prípade predkladanej verejnej súťaže ide o štandardné technické riešenie bežne používané po celom svete. Najmä v predkladanom technickom opise zákazky. (...) 4. Celý technický opis v prílohe Technická špecifikácia vyznieva ako vytrhnutý jednouúčelový systém vymenovaných položiek bez väzieb na komplexnú požiadavku SMART riešení – t.j. inteligentných dopravných systémov či životného prostredia. Toto platí aj pre jednotlivé technické zariadenia, ktoré musia spĺňať určitú hierarchiu v opise na čo konkrétne majú slúžiť a ako zapadajú do celej hierarchie SMART. Sú to nesúrodne zoradené parametre fyzické, elektronické, softvérové a komunikačné bez súladu systémového riešenia. Sú len vymenované za sebou s hľadiskom, aby sa jednoducho na niečo nezabudlo. V budúcnosti preto možno predpokladať s vysokým stupňom určítosti, že ďalšie aplikácie s technickými prvkami a zariadeniami rozvíjajúce dopravu a životné prostredie budú mať systémové, aplikačné a prevádzkové problémy a nebudú súčasťou SMART City ale len ako samostatné jednouúčelové zariadenia na zber a spracovanie údajov prípadne na riadenie a kontrolu úzko špecializovanej činnosti.*“
80. Úrad uvádza, že základnou povinnosťou verejného obstarávateľa je postupovať v súlade so základnými princípmi verejného obstarávania. Jedným zo základných cieľov verejného obstarávania je totiž vytvárať rovnaké príležitosti pre podniky a podporovať súťaž, ktorá je

spravodlivá, čím sa následne vytvára predpoklad na zdravé konkurenčné prostredie a dosiahnutie najlepšej hodnoty za vynaložené prostriedky. Snahou verejného obstarávateľa by tak malo byť, aby mu v súťaži bolo doručených čo najviac relevantných ponúk. V opačnom prípade nepôjde o skutočnú súťaž a verejný obstarávateľ sa vystavuje riziku, že ponúknuté riešenie nebude pre neho výhodné z hľadiska nákladového a/alebo technického, prípadne, že sa pri výkone niektorej z činností, ktorú je povinný zabezpečiť, stane závislým na jednom dodávateľovi.

81. Úrad konštatuje, že povinnosťou verejného obstarávateľa a obstarávateľa je teda v súlade s § 42 ods. 1 v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní poskytnúť záujemcom také súťažné podklady, ktoré obsahujú jednoznačný, úplný, nestranný a transparentne spracovaný opis predmetu zákazky, ktorý by záujemcom umožnil vypracovať svoje ponuky plne v súlade s požiadavkami verejného obstarávateľa/obstarávateľa a súčasne, aby bola zabezpečená vzájomná porovnateľnosť ponúk uchádzačov. Inými slovami, zo súťažných podkladov by mali záujemcovia získať dostatok informácií potrebných na to, aby mohli predložiť kvalifikovanú ponuku.
82. Úrad uvádza, že z ustanovenia § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržiavať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti. Cieľom zákona o verejnom obstarávaní je zaistenie hospodárnosti, efektívnosti a účelnosti nakladania s verejnými prostriedkami, čo zákon dosahuje predovšetkým vytvorením podmienok pre to, aby zmluvy, ktorých plnenie je hrazené z verejných prostriedkov, boli obstarávateľmi uzatvárané pri zaistení hospodárskej súťaže a konkurenčného prostredia medzi dodávateľmi.
83. Úrad poukazuje aj na rozsudok Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 2S/161/2009 zo dňa 02. 02. 2011, v ktorom sa uvádza, cit.: „Cieľom právnej úpravy verejného obstarávania je predovšetkým zabezpečiť voľnú súťaž dodávateľov o zákazky financované z verejných rozpočtov založenú na princípoch efektívnej konkurencie a samozrejme záujem na účelnom vynakladaní verejných prostriedkov. Na dosiahnutie týchto cieľov slúži aj právna úprava základných zásad verejného obstarávania, ktorých základom je najmä nediskriminačné a transparentné zaobchádzanie so všetkými konkurujúcimi si uchádzačmi/záujemcami, pričom tieto zásady sa ďalej premietajú do konkrétnych ustanovení zákona o verejnom obstarávaní, kde sú rozpracované podrobnejšie. Zásada nediskriminácie alebo rovnakého zaobchádzania stojí na tom, že verejný obstarávateľ postupuje principiálne rovnakým spôsobom voči všetkým uchádzačom, pričom nemôže žiadneho z nich priamo alebo nepriamo zvýhodňovať oproti iným uchádzačom v rovnakom postavení.“
84. Úrad taktiež poukazuje na vysvetlenie kontrolovaného č. 6 (bod 56 tohto rozhodnutia), v rámci ktorého uviedol, cit.: „**Odporúčanie:** *Nakoľko norma „STN EN 12414:2020-11 (26 9805) - Zariadenia na kontrolu parkovania vozidiel. Parkovacie automaty. Technické a funkčné požiadavky“ jasne definuje požiadavky na montáž, technické a funkčné požiadavky, inštaláciu a prevádzku zariadení ako je Parkovací automat a Automatická pokladňa, všetky zariadenia musia byť v súlade s touto normou platnou na území SR. Názov položky jasne definuje zariadenie Parkovací automat, Automatická pokladňa. Takto sú zariadenia definované aj vo vyhláškach, normách a zákonoch. Všetky tieto zariadenia musia byť v súlade s príslušnými normami, zákonmi a vyhláškami platnými na území SR. Preto nie je potrebné definovať osobitné požiadavky, ktoré by prekračovali požiadavky noriem, zákonov a vyhlášok. Z pomenovania zariadenia a z účelu ich použitia sú absolútne jasné všetky technické,*

bezpečnostné a iné relevantné požiadavky na zariadenie. “ Vo vysvetlení kontrolovaného č. 11 (bod 59 tohto rozhodnutia) kontrolovaný ale uviedol, cit.: „Odpoveď: *Áno, rozumiete tomu správne. Nejedná sa o zariadenie podľa normy STN EN 12414:2020-11.*” Na základe vyššie uvedených odpovedí kontrolovaného možno skonštatovať, že spôsob vysvetľovania ktorý zvolil kontrolovaný, nebol v každom aspekte jednoznačný a prehľadný.

85. V intenciách vyššie uvedeného, úrad poukazuje na princíp transparentnosti zakotvený v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, ktorého zmyslom je, aby všetky úkony a postupy verejných obstarávateľov vykonávané v procese verejného obstarávania mohli podliehať kontrole, a to tak samotnými záujemcami a uchádzačmi, ako aj neustranným orgánom disponujúcim právomocou vykonávať dohľad nad dodržiavaním povinností verejného obstarávateľa. Krajský súd v Bratislave v rozsudku č. 2S 366/10-352 zo dňa 28. 09. 2011 judikoval, že vyššie uvedená kontrola má právnu oporu v zakotvení zásady transparentnosti, ktorá zabezpečuje, „aby zadávanie verejných zákaziek prebiehalo priehľadným, právne korektným a predvídateľným spôsobom“, pretože „transparentnosť procesu zadávania zákaziek je nielen podmienkou existencie účinnej konkurencie medzi dodávateľmi, ale aj predpokladom účelného vynakladania verejných prostriedkov“. Dodržiavanie zásady transparentnosti verejným obstarávateľom je teda jedným zo základných predpokladov dosiahnutia účelu verejného obstarávania a jej nedodržaním dochádza k porušeniu zákona o verejnom obstarávaní. V tejto súvislosti **úrad uvádza, že k porušeniu zásady transparentnosti môže v procese zadávania verejnej zákazky dôjsť v tom prípade, ak by sa v postupoch verejného obstarávateľa vyskytovali také prvky, ktoré by verejné obstarávanie robili nekontrolovateľným, horšie kontrolovateľným, nečitateľným alebo neprehľadným, prípadne prvky, ktoré by vzbudzovali pochybnosti o pravých dôvodoch jednotlivých krokov verejného obstarávateľa.** Princíp transparentnosti vo verejnom obstarávaní totiž vyjadruje **požiadavku, aby tento proces prebiehal prehľadným a predvídateľným spôsobom, aby sa tak zaručila absencia svojvoľného konania zo strany verejného obstarávateľa.** Platí, že v súlade s princípom transparentnosti musí byť akýkoľvek úkon verejného obstarávateľa vykonaný v súvislosti so zadávaním zákazky **preskúmateľný**, a to jednak zo strany úradu, ako aj zo strany samotných uchádzačov.

86. V nadväznosti na navrhovateľom namietané skutočnosti úrad uvádza, že podkladom na prípravu ponuky sú priority súťažné podklady, v ktorých má verejný obstarávateľ v zmysle § 42 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní povinnosť konkretizovať všetky svoje požiadavky týkajúce sa predmetu zákazky, spôsobu tvorby a úpravy ceny, obchodných podmienok a ostatných podmienok. Povinnosťou verejného obstarávateľa je teda v súlade s § 42 ods. 1 v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní poskytnúť záujemcom také súťažné podklady, ktoré obsahujú jednoznačný, úplný, neustranný a transparentne spracovaný opis predmetu zákazky, ktorý by záujemcom umožnil vypracovať svoje ponuky plne v súlade s požiadavkami verejného obstarávateľa a súčasne, aby bola zabezpečená vzájomná porovnateľnosť ponúk uchádzačov. Inými slovami, zo súťažných podkladov by mali záujemcovia získať dostatok informácií potrebných na to, aby mohli predložiť kvalifikovanú ponuku. Úrad zároveň poukazuje na povinnosť kontrolovaného uplatniť princíp transparentnosti zakotvený v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní, ktorý sa vzťahuje na všetky úkony a postupy vykonávané v procese verejného obstarávania. V tejto súvislosti úrad uvádza, že k porušeniu zásady transparentnosti môže v procese zadávania verejnej zákazky dôjsť v tom prípade, ak by sa v postupoch verejného obstarávateľa vyskytovali také prvky, ktoré by verejné obstarávanie robili nekontrolovateľným, horšie kontrolovateľným,

nečitateľným alebo neprehľadným, prípadne prvky, ktoré by vzbudzovali pochybnosti o právych dôvodoch jednotlivých krokov verejného obstarávateľa.

87. Na základe vyššie uvedeného úrad považuje námietky navrhovateľa za **opodstatnené**.
88. Vzhľadom na vyššie uvedené, úrad konštatuje **porušenie § 42 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní**.
89. Podľa § 175 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní ak úrad v konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného pred uzavretím zmluvy zistí, že postupom kontrolovaného bol porušený tento zákon a porušenie malo alebo mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania, rozhodnutím nariadi vo vzťahu k zákazke alebo koncesii alebo ich časti:
- a) odstrániť protiprávny stav alebo
 - b) zrušiť použitý postup zadávania zákazky alebo koncesie, postup zadávania časti zákazky alebo časti koncesie alebo súťaž návrhov.
90. Úrad v konaní o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok identifikoval **porušenie § 10 ods. 2 v spojení s § 42 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní**, konkrétne v rámci stanoveného opisu predmetu zákazky, spočívajúce v nedostatočných, resp. nejednoznačných informáciách ku skutočnostiam, ktoré majú vplyv na vypracovanie ponuky a v tomto smere aj na realizovateľnosť, cenu, technické riešenie a pod. Úrad má za to, že **uvedené porušenia zákona o verejnom obstarávaní mohli mať vplyv na výsledok verejného obstarávania**, nakoľko mohli obmedziť hospodársku súťaž a odradiť záujemcov od predloženia ponúk.
91. Úrad uvádza, že vzhľadom na skutočnosť, že námietky boli podané po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk a charakter zistených porušení zákona o verejnom obstarávaní, **úrad nepristúpil k odstráneniu protiprávneho stavu**. Na základe uvedeného úrad pristúpil k **zrušeniu verejnej súťaže v zmysle § 175 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní**.
92. Podľa § 175 ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní je úrad povinný v rozhodnutí, v ktorom konštatuje porušenie tohto zákona kontrolovaným, uviesť všetky zistené porušenia tohto zákona, ktoré mali alebo mohli mať vplyv na výsledok verejného obstarávania spolu s údajom, či zistené porušenie malo alebo mohlo mať vplyv na výsledok verejného obstarávania a uviesť stručný návod pre kontrolovaného, ako v druhovo rovnakej veci v budúcnosti predísť porušeniu tohto zákona. **Úrad v zmysle ustanovenia § 175 ods. 8 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že kontrolovaný má v budúcnosti venovať zvýšenú pozornosť dodržiavaniu princípov verejného obstarávania v celom procese zadávania postupu zákazky a dbať na to, aby vytvoril podmienky pre transparentné prostredie nevyhnutné pre realizáciu každého verejného obstarávania. Úrad odporúča kontrolovanému, aby v budúcnosti postupoval v súlade s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní a aby dodržiaval princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov a princíp transparentnosti. Kontrolovaný má pri zadávaní zákazky zároveň postupovať tak, aby získal čo najlepšiu ponuku, čoho predpokladom je vytvorenie čo najširšej hospodárskej súťaže.**

Kaucia

93. Podľa § 172 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní kaucia vo výške podľa odsekov 2 až 4 je príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu,

ktorým boli námietky zamietnuté. Kaucia sa vo výške 35% z výšky kaucie podľa odsekov 2 až 4 stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania podľa § 174 ods. 1 písm. d). Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktorá sa nestala príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.

94. V súlade s predmetným ustanovením a výrokom tohto rozhodnutia úrad vráti navrhovateľovi kauciu do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o námietkach.
95. Podľa § 175 ods. 11 zákona o verejnom obstarávaní rozhodnutie podľa odseku 1 sa zároveň doručuje všetkým úradu známym uchádzačom, záujemcom a účastníkom.
96. Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok a osoba podľa § 175 ods. 11 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podať odvolanie podľa § 187i v spojení s § 187h ods. 15 tohto zákona. Odvolanie musí byť doručené Rade úradu pre verejné obstarávanie, Ružová dolina č. 10, 821 09 Bratislava, do 10 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a po nadobudnutí právoplatnosti. Podľa § 187i ods. 19 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodnutie, proti ktorému možno podľa § 187i ods. 1 podať odvolanie, je právoplatné márnym uplynutím lehoty na podanie odvolania alebo dňom doručenia rozhodnutia rady podľa § 187i ods. 13 alebo 16 účastníkom konania a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je v odseku 2 tohto ustanovenia ustanovené inak. Podľa § 187i ods. 20 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ak sa osoby podľa § 187i ods. 1 vzdajú práva podať odvolanie alebo vezmú podané odvolanie späť, toto rozhodnutie nadobudne právoplatnosť dňom doručenia vzdania sa alebo späťvzatia odvolania úradu.

(elektronický podpis)

riaditeľ odboru dohľadu

Rozhodnutie sa doručí:

1. XY – navrhovateľ
2. Mesto Bardejov, Radničné námestie 16, 085 80 Bardejov, IČO: 00 321 842 – kontrolovaný
3. AA – osoba poverená realizáciou verejného obstarávania

Na vedomie:

Podľa rozdeľovníka